



**SUPER  
EGO**

Pipe tools solutions  
[www.super-ego.es](http://www.super-ego.es)

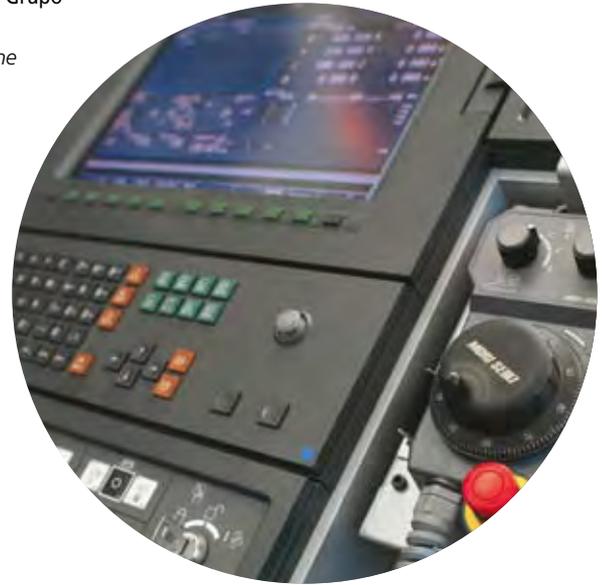
Made in Spain

**Líder en Tecnología** de equipos y herramientas para tubo y soldadura.

**Leader in de quipment** and tools for pipe and soldering **technology**.

**SUPER-EGO** Una marca Líder del Grupo ROTHENBERGER.

**SUPER-EGO** A brand leader of the ROTHENBERGER group.



**Cerca de usted** tiene una persona de Super-Ego que le asesora y le presenta todas nuestras herramientas.

**There is always** ta Super-Ego person close to you to give advice and exhibit all our tools.



**SUPER-EGO** Presentes en todo el mundo.  
**SUPER-EGO** presence in the world.



**Fabricante de más de 5 millones** de cortatubos fabricados en 10 años.

**Fabricante de más de 4,5 millones** de llaves fabricadas en 10 años.

**Manufacturer of more than 5 million** pipe cutters manufactured in 10 years.  
**Manufacturer of more than 4.5 million** wrenches manufactured in 10 years.





## Lider

SUPER-EGO, líder desde hace 69 años en la fabricación de equipos y herramientas para tubo y soldadura. Somos el primer fabricante Español de herramienta en exportaciones a todo el mundo.

Líder en tecnología asociada a nuestros productos que viene dada por continuas e importantes inversiones en nuestras instalaciones, maquinaria y procesos de producción.

Con la aparición de nuevos materiales y sistemas de unión desarrollamos herramientas específicas para cada trabajo, un proceso de mejora continua que nos permite ofrecer a nuestros clientes y usuarios una mayor y mejor gama de productos en un entorno cada día más competitivo.

## Leader

SUPER-EGO has been leader ever since 69 years ago in the manufacture of equipment and pipe and welding tools for plumbing and heating. It is leader in Spain, Europe and worldwide reference for wrenches, dies and pipe cutters. We are the first Spanish tool manufacturer in exports worldwide.

It is leader in the technology associated to our products thanks to continual and important investments in our facilities, machinery and production processes.

Based on the emergence of new materials and joint systems, we manufacture specific tools for each work, a continual improvement process that enables providing our customers and users with a wider and better range of products in a more and more competitive environment.



**SUPER-EGO** nace en 1946 a orillas del río Ego en Eibar (Guipuzcoa)

**SUPER-EGO** set up in 1946 next to the river Ego in Eibar (Guipuzcoa)



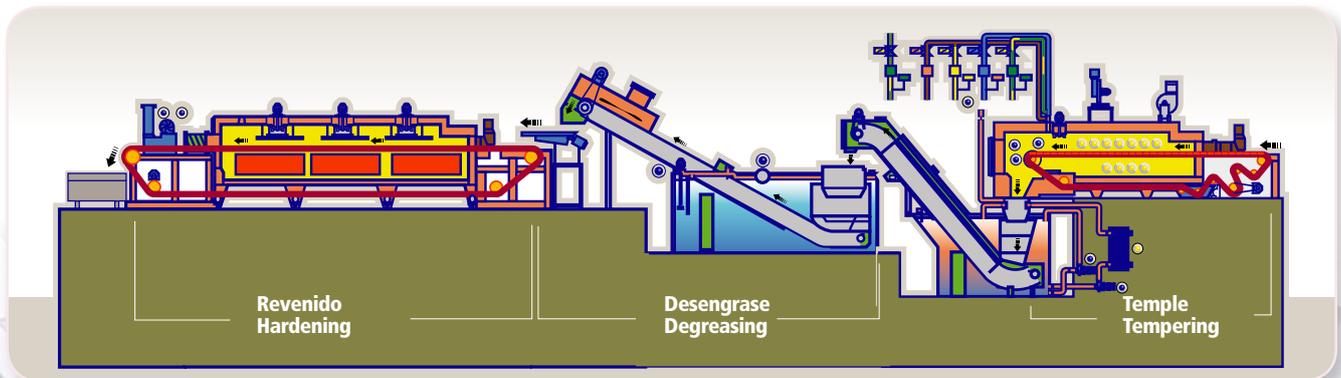
**Proceso de forja y pintado epoxy.** Como fabricante de herramienta para tubo controlamos todo el proceso de fabricación de nuestros productos desde la materia prima hasta el empaquetado y distribución.



**Forging process and epoxy painting.** As a pipe tool manufacturer, we control the complete production process from raw materials to packaging and distribution.

### Instalación continua, Temple y revenido.

Hardening and hardness. A key production process.



**Los temple** y durezas un proceso clave en nuestra fabricación.  
**Hardening** and hardness a key production process.





## Fabricante

Fabricamos equipos y herramientas para tubo y soldadura con los sistemas más modernos de fabricación (SMED, KAIZEN, KANBAN).

Nuestras herramientas cuentan con los últimos procesos de temple ( de atmósfera controlada, de inducción y distensionado) que confieren a nuestras herramientas una calidad reconocida y valorada que hace posible su venta a los clientes más exigentes de todo el mundo, industria química, industria del petróleo, minería, etc.

Los mejores fabricantes del mundo confían en SUPER-EGO para la fabricación de las herramientas.

## Manufacturer

We manufacture pipe and welding equipment and tools through leading edge manufacturing systems (SMED, KAIZEN, KANBAN).

Our tools are based on the latest hardening processes ( controlled atmosphere, induction and stress relieving), which give our tools accredited and valued quality enabling their sale to most demanding customers worldwide, chemical industry, oil industry, mining, etc.

The world's best known manufacturers trust SUPER-EGO for custom manufacture of their brand.



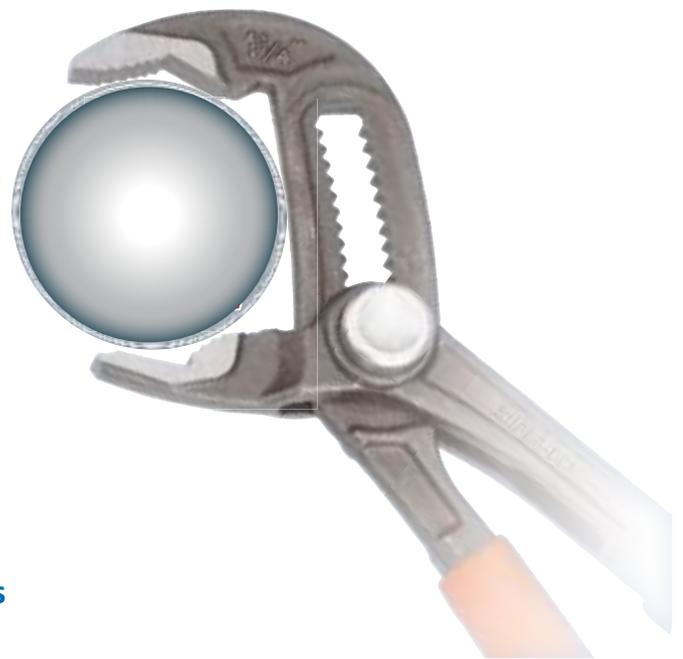
**Spanish Made**, 2 centros de producción y más de 250 personas a su servicio. En Super-Ego apostamos por la calidad y el servicio a nuestros clientes y usuarios, aportando riqueza en nuestro entorno y siendo cada día más competitivos dentro del mercado global.

**Spanish Made**, 2 production facilities and more than 250 persons working for them. We at Super-Ego are committed to quality and service to our customers and users, making a contribution towards the wealth around us and being more and more competitive in the international market.

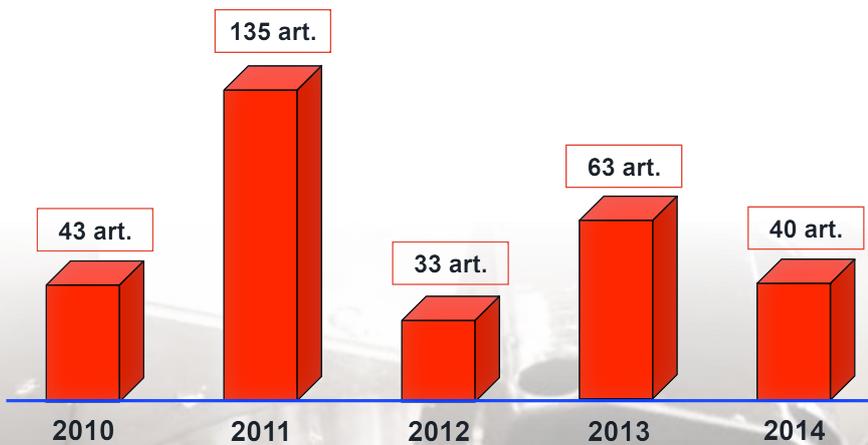


**Tenazas 528 y 529** aportan un 30% más de capacidad que las existentes. Super-Ego ha sacado al mercado 20 nuevos productos de desarrollo propio en los últimos 2 años aportando valor a nuestros clientes y nuevas líneas de negocio.

**Tongs 528 and 529** give 30% more capacity than the existing ones. Super-Ego has launched into the market 99 new own developed products in the last 2 years providing value to our customers and new business lines.

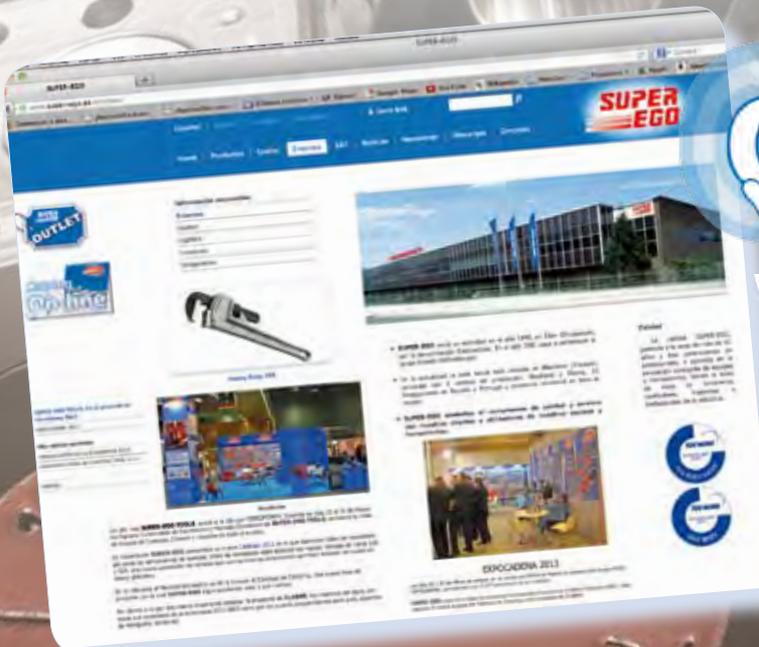


### 5% of our yearly sales on New Products



**Durante los últimos 15 años** el 5% del presupuesto anual está cubierto por nuevos productos, lo que supone que cada 5 años se renueva el catálogo un 25%.

**During the last 15 years**, 5% of the yearly budget is covered by new products, which implies that the catalogue is renewed 25% every 5 years.



**On-line**  
[www.super-ego.es](http://www.super-ego.es)

Todos nuestros productos a un "click"  
 All our products at a "click"



## Innovación

Líder en I+D+I con un potente desarrollo propio apoyado en una red de importantes relaciones con centros tecnológicos, fundaciones y universidades.

SUPER-EGO se encuentra continuamente inmerso en un proceso de mejora de nuestros productos para ofrecer una mayor y mejor gama a nuestros clientes en un entorno cada día más competitivo.

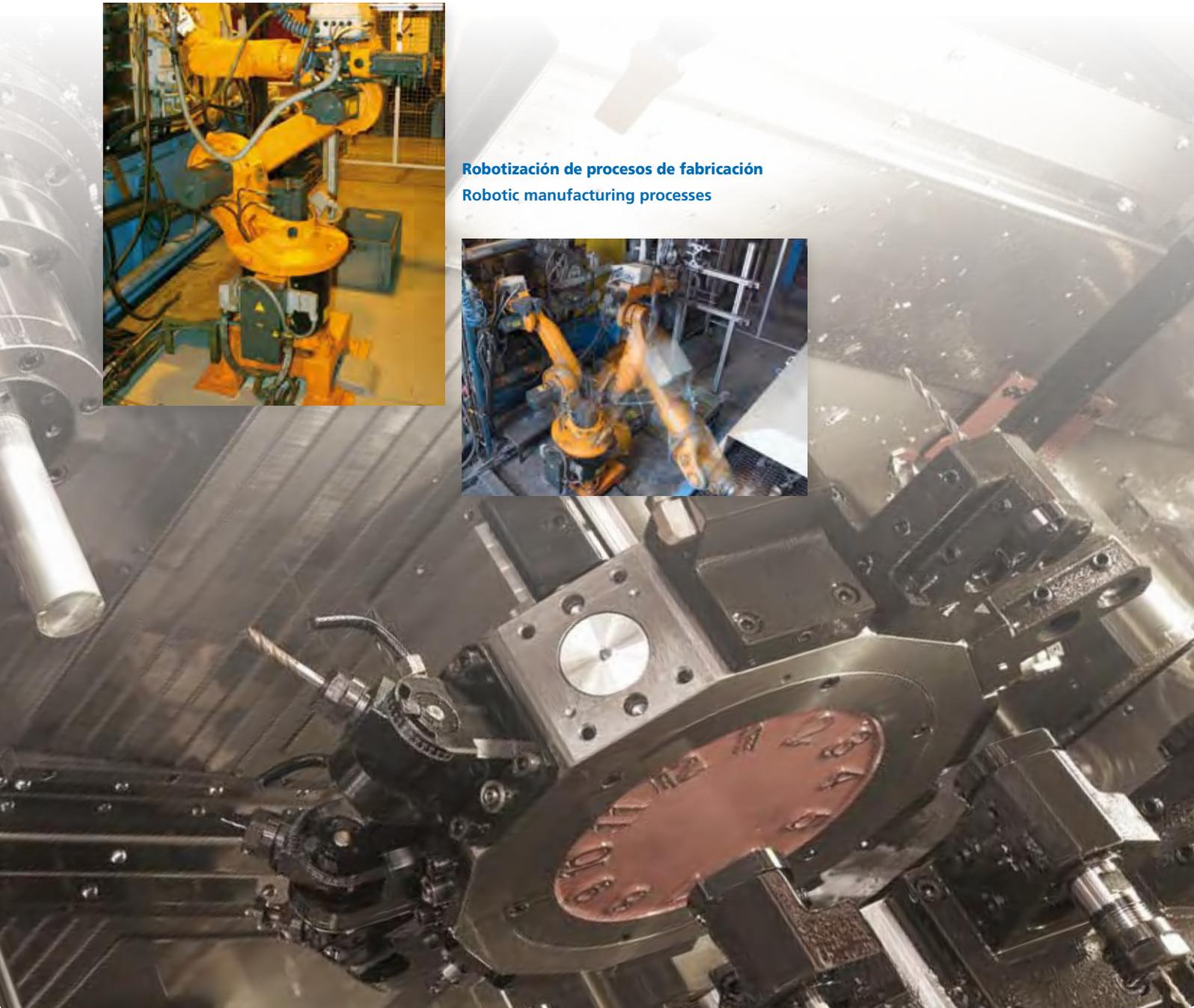
## Innovation

Leader in R&D and Innovation with powerful own development program supported by a network of important relations with technological centres, foundations and universities.

SUPER-EGO is continually going through a product improvement process to offer a wider and better range of products to our customers in a more and more competitive environment.



**Robotización de procesos de fabricación**  
Robotic manufacturing processes





**Testado unitario** de todos nuestros equipos.  
**Unit tests** of all our equipment.



**En SUPER-EGO** nos hemos comprometido a respetar el medio ambiente para proporcionar un entorno limpio, próspero y agradable a las futuras generaciones.

**We at SUPER-EGO** are committed to respect the environment in order to provide a clean, thriving and pleasant environment for future generations.





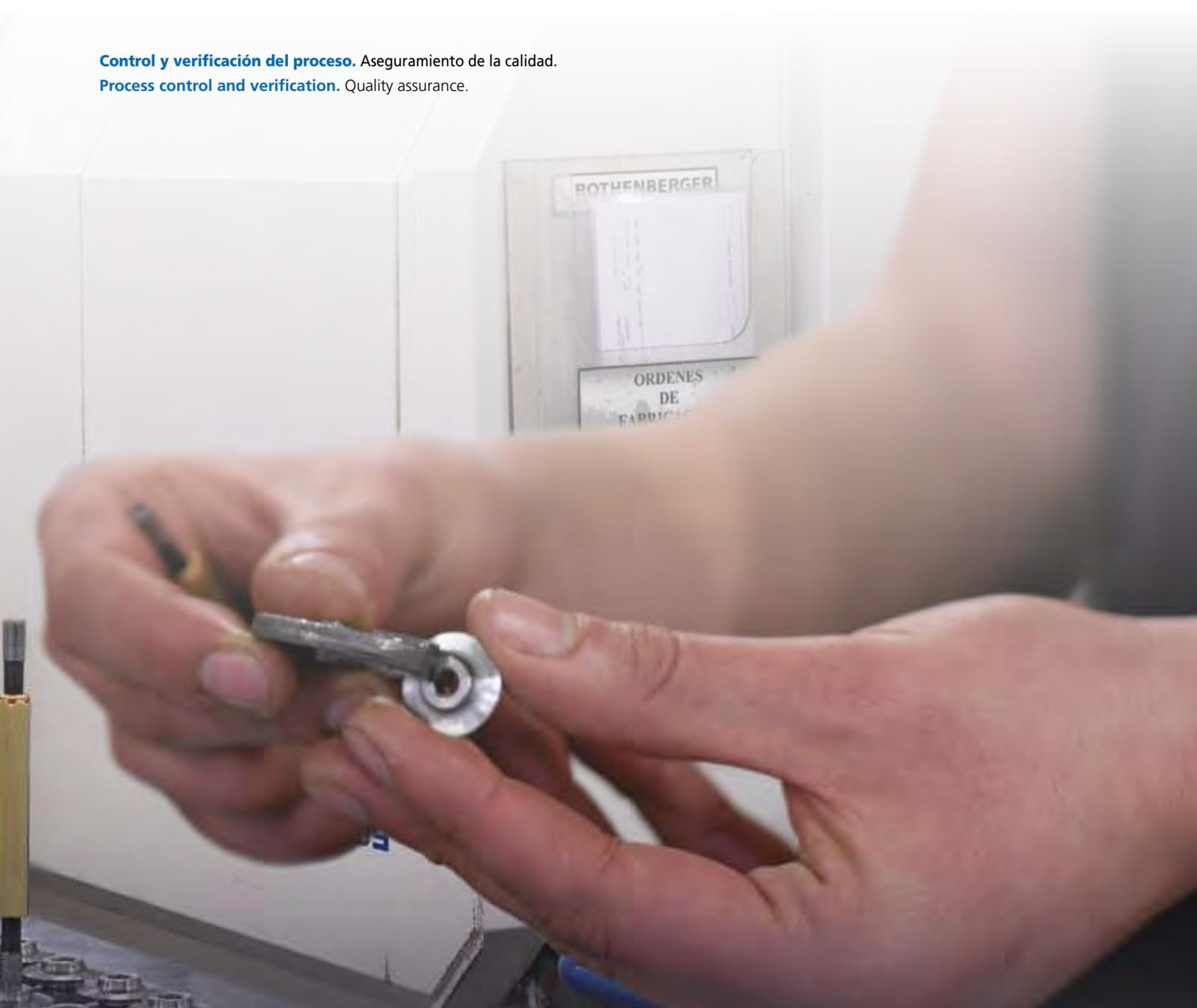
## Calidad

Desde 1994, SUPER-EGO cuenta con la certificación TUV Nord para las normas ISO 9000 (aseguramiento de la calidad en el diseño, fabricación, distribución y servicio postventa de nuestros equipos y herramientas) e ISO 140001 (aplicación del principio de prevención y mejora continua en la gestión medioambiental), normas que han sido renovadas periódicamente hasta la actualidad.

## Quality

Since 1994, SUPER-EGO counts on TUV Nord certification for ISO 9000 (quality assurance for design, production, distribution and after sales service of our equipment and tools) and ISO 140001 (implementation of prevention and continual improvement of environmental management systems), standards that have been updated periodically until now.

**Control y verificación del proceso.** Aseguramiento de la calidad.  
**Process control and verification.** Quality assurance.





## Distribución

El servicio diario a lo largo y ancho de todo el mundo junto con el contacto directo con los usuarios de nuestros equipos y herramientas, nos han aportado la experiencia, la precisión y la seguridad necesarias para afrontar los retos tecnológicos más importantes. Los mercados tradicionales de Europa así como los emergentes de Brasil, Surafrica, Rusia confían en nuestros equipos y herramientas.

La planta de Abadiano (Vizcaya) dispone de más de 10.000 m2 construidos y alberga actividades de producción y logística que nos permiten dar servicio a los mercados doméstico y de exportación. En la planta de Vitoria disponemos de forja de acero y fundición de aluminio y zamak.

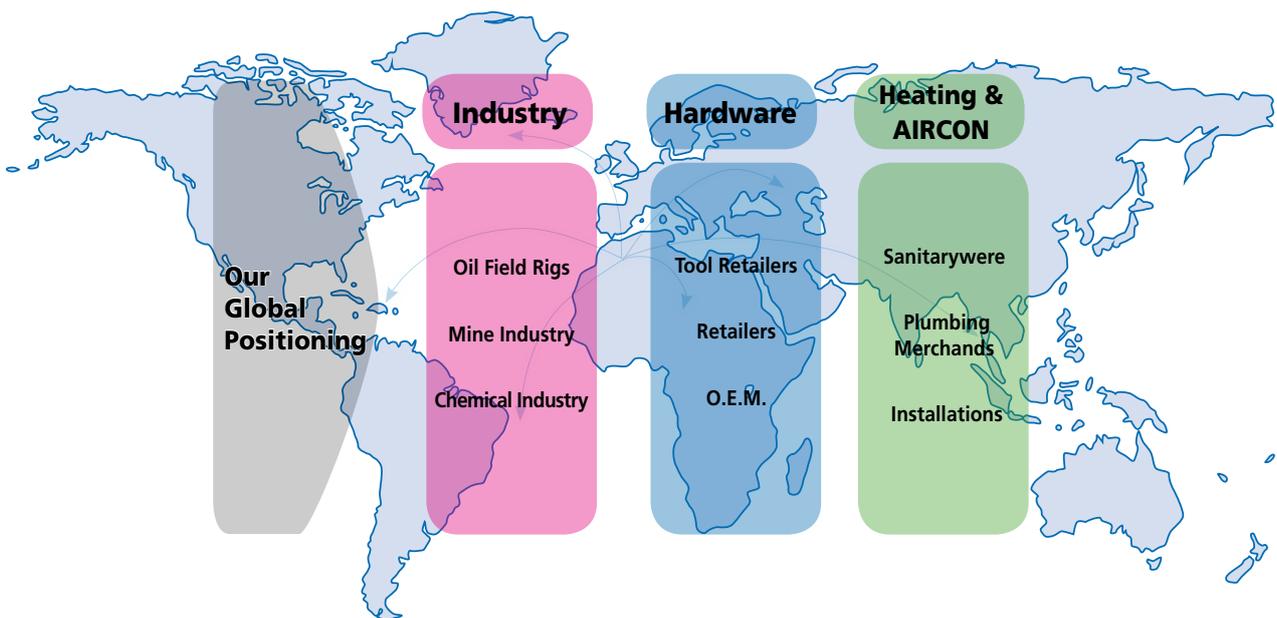
## Distribution

Daily service all over the world together with direct contact with the users of our equipment and tools, have contributed to the experience, accuracy and safety necessary to face the most important technological challenges. Traditional European markets as well as the emerging markets of Brazil, South-Africa, Russia trust in our equipment and tools.

The Abadiano (Vizcaya) facility counts on more than 10,000 m2 of buildings that house production and logistics activities, which enable the provision of services to domestic and export markets. At the Vitoria facility, we count on a steel forge and aluminium and zamak foundry.

**Una gama completa** de equipos y herramientas para trabajar y mantener tubos de todos los materiales.

**Complete range** of equipment and tools to work with and maintain pipes of any material.



**Nuestros sistemas de almacenes** con la última tecnología permiten expedir más de 5.000 líneas de pedidos diarias.

**Our warehouses**, with the latest technology, allow the delivery of more than 5.000 lines in daily orders.

## Herramientas / Plumbing tools

p. 20



## Servicios generales / General purpose tools

p. 53



## Soldadura / Soldering

p. 76



Llaves para tubo	Pipe wrenches	14
Llaves suecas	Swedish pipe wrenches	17
Llaves de carraca	Strap wrenches	18
Llaves de cadena	Chain wrenches	19
Llaves de lavabo	Basin wrenches	20
Tenazas	Pliers	21
Tornillos de banco y mordazas	Bench yoke vise	25
Bancos de trabajo	Tri-stands	27
Terrajas manuales	Manula pipe threaders	28
Roscadoras electroportátiles	Portable power threaer	31
Roscadora 2"	Power threading machine 2"	34
Accesorio para ranurar	Accesory for grooving	36
Cortatubos	Tube cutters	37
Tijeras para tubos de plástico	Plastic pipe shears	41
Repuestos para cortatubos/tijeras	Spare parts for tube-cutters	45
Curvatubos manuales	Hand tube benders	46
Curvadora hidráulica	Hydraulic pipe bender	48
Curvadora electroportátil	Portable power tube bender	50
Abocinadores	Flaring tools	52
Bomba de comprobación	Testing pump	54
Desatascadores manuales	Drain cleaning tools	56
Desatasco	Drain Cleaning	60
Detectores de fugas de agua	Manholes and pipes detectors	61
<b>Obturadores neumáticos para tuberías y pozos</b>		
Pneumatic plugs for pipes and wells		62
Localizador de metales	Manhole and pipe location	64





# Herramientas Plumbing tools

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Llaves para tubo / Pipe wrenches

### 102 Llave Heavy Duty

- Mordazas gancho fabricadas en acero especial.
- Mordazas con doble tratamiento térmico.
- Diferentes aperturas de bocas para el mismo tamaño de mango.
- Tuerca de ajuste moleteada y templada, mango monoblock.
- Conjunto de resortes planos y helicoidales que garantizan un apriete instantáneo de la tubería y una acción de carraca perfecta.
- Mango forjado y sección en doble "T".
- Fabricada en fundición de hierro.

### Heavy Duty pipe wrench

- Hook jaws are manufactured in special steel.
- Hook and heel jaws double heat-treated.
- Different jaw openings for the same handle size.
- Knurled and tempered adjusting nut, monoblock handle.
- Set of flat and coil springs for instant pipe grip and perfect ratchet action
- Forged double T-shaped cross section handle.
- Made in cast iron.

**GGG-W-651e Type II Class A**

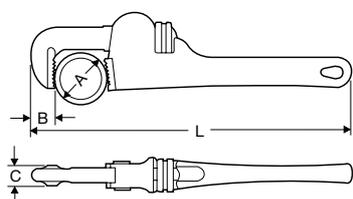
**UNE 16-554**

**Made in Spain**

Mordazas con doble tratamiento térmico.  
Hook and heel jaws double heat-treated.

Mango forjado y sección en doble "T".  
Forged double T-shaped cross section handle.

Fabricada en fundición de hierro.  
Made in cast iron.



No.	L in. mm	A max. Ø in. mm	B mm	C mm	kg		
102080000	8 200	1 35	16,5	14	0,3	4	•
102100000	10 250	1.1/2 49	21,5	17	0,8	4	•
102120000	12 300	2 61	23	21	1,2	4	•
102140000	14 350	2 61	26	21	1,6	4	•
102180000	18 450	2.1/2 77	29	26	2,6	2	•
102240000	24 600	3 90	33	28	4,4	1	•
102360000	36 900	5 141	44	32,5	8,7	1	•
102480000	48 1.200	6 167	58	36	15,6	1	•

### 112 Llave Heavy Duty curva

- Diseñada para trabajos en tuberías de difícil acceso (en rincones restringidos, cerca del suelo, etc).
- Mordazas gancho fabricadas en acero especial.
- Mordazas con doble tratamiento térmico.
- Diferentes aperturas de bocas para el mismo tamaño de mango.
- Tuerca de ajuste moleteada y templada, mango monoblock.
- Conjunto de resortes planos y helicoidales que garantizan un apriete instantáneo de la tubería y una acción de carraca perfecta.
- Mango forjado y sección en doble "T".
- Fabricada en fundición de hierro.

### Offset pattern heavy duty wrench

- For working on pipes in confined spaces (tight corners, near the floor, etc.).
- Hook jaws are manufactured in special steel.
- Hook and heel jaws double heat-treated.
- Different jaw openings for the same handle size.
- Knurled and tempered adjusting nut, monoblock handle.
- Set of flat and coil springs for instant pipe grip and perfect ratchet action
- Forged double T-shaped cross section handle.
- Made in cast iron.

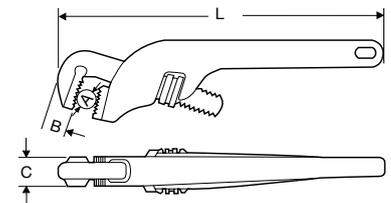


#### GGG-W-651e Type II Class I

#### UNE 16-5541

#### Made in Spain

No.	L in. mm	A max.Ø in. mm	B mm	C mm	kg		
112100000	10 250	1.1/2 49	21,5	17	0,7	4	•
112140000	14 350	2 61	26	21	1,4	4	•



### 101 Llave Stillson

- Diseñada para trabajos de alto nivel de exigencia.
- Doble resorte que asegura un agarre inmediato y una acción de carraca perfecta.
- Mango y mordaza móvil forjados en acero especial con doble tratamiento térmico.

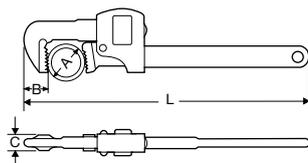
### Stillson pipe wrench

- Designed for high performance applications.
- Double spring for instant pipe grip and perfect ratchet action.
- Handle and moving jaw forged in special steel with dual heat treatment.

#### GGG-W-651e Type II Class A

#### UNE 16-554

#### Made in Spain



No.	L in. mm	A max.Ø in. mm	B mm	C mm	kg		
101080000	8 200	3/4 28	17	12	0,3	4	•
101100000	10 250	1 35	22,5	16	0,6	4	•
101120000	12 300	1.1/4 43	25	16,5	0,7	4	•
101140000	14 350	1.1/2 49	27	20,5	1,1	4	•

No.	L in. mm	A max. Ø in. mm	B mm	C mm	kg		
101180000	18 450	2 61	30	23,5	1,8	2	•
101240000	24 600	2.1/2 77	38	27	3,2	1	•
101360000	36 900	3.1/2 103	47,5	30	5,8	1	•

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Llaves para tubo / Pipe wrenches

### 104 Llave de aluminio

### Aluminium pipe wrench

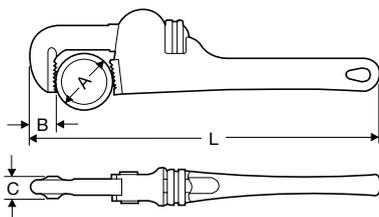
- Mango monoblock en aleación de aluminio ultraligero templado.
- Mordazas con doble tratamiento térmico.
- Diferentes aperturas de bocas para el mismo tamaño de mango.
- Tuerca de ajuste moleteada y templada, mango monoblock.
- Misma durabilidad que la llave 102 con mayor ligereza (40% más ligera).
- Mango con sección en doble "T".

- Monoblock handle in ultra light tempered aluminium alloy.
- Hook and heel jaws double heat-treated.
- Different jaw openings for the same handle size.
- Knurled and tempered adjusting nut, monoblock handle.
- Same durability as wrench 102 but lighter (40% lighter).
- Double T-shaped cross section handle.

GGG-W-651e Type II Class C

UNE 16-554

Made in Spain



No.	L in. mm	A max. Ø in. mm	B mm	C mm	kg		
104100000	10 250	1.1/2 49	22	17	0,4	4	•
104140000	14 350	2 61	26	21	0,9	4	•
104180000	18 450	2.1/2 77	29	26	1,6	2	•
104240000	24 600	3 90	33	28	2,5	1	•
104360000	36 900	5 141	44	32,5	5,2	1	•
104480000	48 1.200	6 167	58	36	8,7	1	•
P01100100		Set 14" and 18"				1	

### 105 Llave de aluminio curva

### Offset aluminium pipe wrench

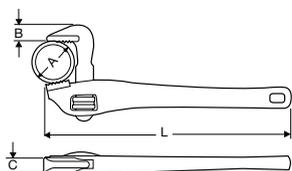
- Diseñada para trabajos en tuberías de difícil acceso (en rincones restringidos, cerca del suelo, etc).

- Designed for working on pipes in confined spaces (tight corners, near the floor, etc.)

GGG-W-651 Type II Class C

UNE 16-556

Made in Spain



No.	L in. mm	A max. Ø in. mm	B mm	C mm	kg		
105140000	14 350	2 61	24	23	0,8	1	•
105180000	18 450	2.1/2 77	29	27	1,4	1	•

### 145 Llave sueca "S"

### Swedish wrench "S"

- Mordazas estrechas para trabajos en espacios reducidos.
- Doble tratamiento térmico.
- Forjada de una pieza, en acero al cromo vanadio. No hay partes soldadas.
- Refuerzo guía en mango central.
- Alojamiento reforzado, 40 % más de par.
- Mangos de diseño ergonómico.
- Sección roscada al 100 % para una superficie de contacto total.
- Diseño especial de la boca en "S".
- Agarre perfecto del tubo con 3 puntos de contacto.

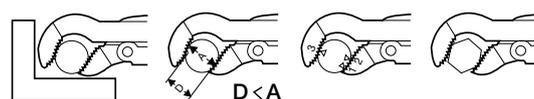
- Narrow jaws for working in confined spaces.
- Dual heat treatment.
- Forged in one piece, out of chrome vanadium steel. No welded parts.
- Guide reinforcement on central handle.
- Reinforced housing, 40 % more torque.
- Ergonomic handles.
- 100% threaded section for full surface contact.
- Special "S" design jaw.
- Perfect pipe grip with 3 points of contact.

DIN 5234

UNE 16-523

Made in Spain

No.	A Ø in. mm	L mm	B mm	C mm	kg			
145050000	1/2	25	235	15	7	0,3	1	•
145100000	1	40	320	18	10,5	0,7	1	•
145150000	1.1/2	55	416	24	11	1,3	1	•
145200000	2	67	535	28	12,5	2,4	1	•
145300000	3	103	640	30	15,5	3,4	1	•
P14534300		Set 1" + 1.1/2"					1	



### 141 Llave sueca 90°

### Swedish wrench 90°

- Mordaza rectificada en ángulo de 90°.

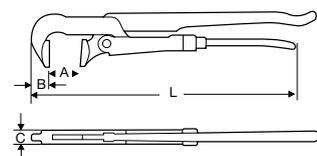
- 90° jaws angle.

DIN 5234

UNE 16-523

Made in Spain

No.	A Ø in. mm	L mm	B mm	C mm	kg			
141100000	1	40	320	18	15,5	0,7	1	•
141150000	1.1/2	55	420	20	18,5	1,2	1	•
141200000	2	67	560	25	22,5	2,4	1	•
141300000	3	103	655	29	28	4,1	1	•



### 143 Llave sueca 45°

### Swedish wrench 45°

- Mordaza rectificada en ángulo de 45°.

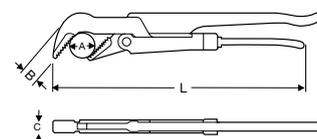
- 45° jaws angle.

DIN 5234

UNE 16-523

Made in Spain

No.	A Ø in. mm	L mm	B mm	C mm	kg			
143050000	1/2	25	237	17	11,5	0,4	1	•
143100000	1	40	314	22	13	0,7	1	•
143150000	1.1/2	55	426	24	15,5	1,2	1	•
143200000	2	67	570	31	19,5	2,5	1	•



# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Llaves de correa / Strap wrenches

### 123 Llave de correa

### Strap wrench

- Correa de PE especial reforzada (polyester-nylon). Mejor transmisión de torsión y carga máxima de trabajo 102 kg.
- Sistema de cambio de correa rápido y simple.
- Fabricada en aluminio.
- Sistema de ajuste simple y preciso.
- Apoyo en V sobredimensionado para mejor protección del tubo.
- Apoyos de goma para tubos pequeños < 50 mm Ø.

- Special reinforced PE strap (polyester-nylon). Improved torque and maximum working load of 102 kg.
- Quick and easy strap replacement.
- Light, robust aluminium body.
- Easy and precise adjust system.
- Oversized V support for a better pipe protection.
- Rubber supports for small pipes < 50 mm Ø.



Ø  
20 - 200  
mm

110 mm

Made in Spain



No.	min.	Ø max.	L mm	kg		
123010000	20	200	110	0,2	1	•

### 108 Llave de correa

### Strap wrench

- Correa muy robusta de nylon especial que permite un agarre rápido sin dañar las superficies.
- Fabricada en aluminio.
- Pintura Duramant®.

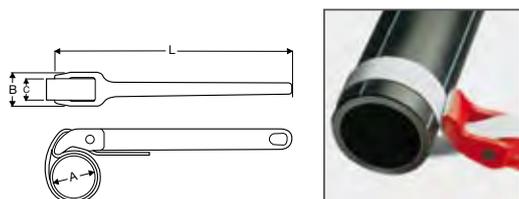
- Very robust special nylon strap for quick grip without surface damage.
- Made of aluminium.
- Duramant® paint.



Ø  
3"  
435 mm

Ø  
8"  
950 mm

Made in Spain



No.	L in.	L mm	A max.Ø in.	A max.Ø mm	B mm	C mm	L mm	kg		
108010000	12	300	3	90	42	27	435	0,2	4	•
108020000	12	300	8	220	42	27	950	0,2	4	•
Spare strap. Correa de repuesto.										
70268			3"	L: 435 mm					1	
70269			8"	L: 950 mm					1	

### 103 Llave de cadena

### Tongue chain wrench

- Robusta y apta para las más duras condiciones, probada en la construcción de gasoductos, las mordazas y el cuerpo son forjados, las mordazas son reemplazables
- Mordazas reversibles templadas de acero especial.
- Acción carraca eficiente en ambos sentidos.
- Cadena remachada de acero templado de gran resistencia para un agarre seguro y un afloje rápido.

- Very robust model for the toughest conditions, proven in pipeline construction, jaws and handle are forged, jaws are replaceable.
- Reversible tempered jaws in special steel.
- Ratchet action from either side.
- Very strong riveted tempered steel chain for safe grip and quick release.

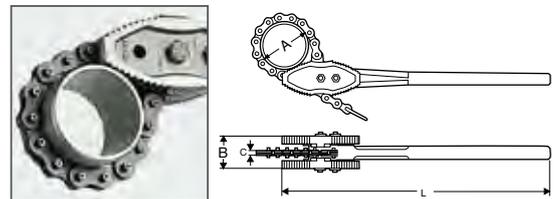
**GGG-W-651 Type III Class A**

**UNE 16-555**

**Made in Spain**



No.	A Ø in. mm	L mm	B mm	C mm	L mm 	Tensile Str. kg	kg		
103300000	1.1/2	49	350	38	8	344,5	3.100	1,4	1
103310000	2.1/2	77	685	49	9	451,5	4.800	3,5	1
103320000	4	115	940	60	13	566,5	7.900	6,7	1
103330000	6	167	1.122	75	20	808,0	15.000	12,6	1
103340000	8	220	1.278	79	20	1.010,6	15.000	17	1
103350000	12	325	1.625	82	20	1.417,6	15.000	24,2	1



### 107 Llave de cadena reversible

### Reversible chain wrench

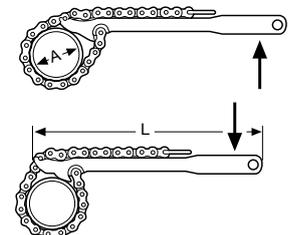
- Completamente forjada, con doble tratamiento térmico.
- Cadena de acero templado de alta resiliencia y resistencia.
- El diseño especial de los dientes permite apretar o aflojar alternativamente la tubería sin cambiar la posición de la llave.

- Totally forged with dual heat treatment.
- Tempered steel chain of great resilience and strength.
- Special teeth design allows tightening or releasing the pipe alternatively without changing the wrench position.

**Made in Spain**



No.	L in. mm	A max.Ø in. mm	B mm	C mm	L mm 	kg			
107120000	12	300	4	115	19	8	439	1,2	4
70239	Cadena de repuesto. Spare chain.		4" L: 439 mm				1		



# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Llaves de lavabo / Basin wrenches

### 118 Llave de lavabo

### Basin wrench

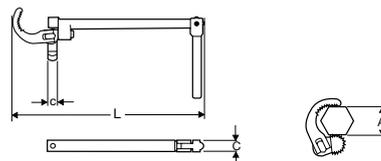
- Completamente forjada en acero especial para herramientas.
- Espiga con mordaza integrada.
- Pintura Duramant®.

- Completely drop forged from a special tool steel.
- Shank with a built-in jaw.
- Duramant® paint.



UNE 16-553

Made in Spain



No.	in.	A max. mm	L mm	C mm	kg		
118010000	3/8-1.1/4	10-32	265	14	0,475	1	•

### 109 Llave de lavabo

### Basin wrench

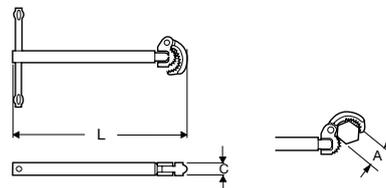
- Mordazas cargadas por muelle de acero forjado templado.
- Mango y espiga galvanizados.

- Spring loaded jaws in hardened forged steel.
- Galvanised handle and shank.



UNE 16-553

Made in Spain



No.	in.	A max. mm.	L mm	C mm	kg		
109010000	3/8-1.1/4	10-32	287	14	0,490	1	•

### 117 Llave de lavabo telescópica

### Telescopic basin wrench

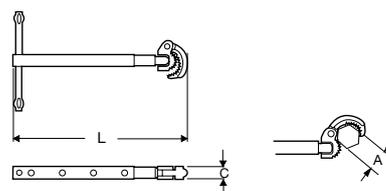
- La espiga telescópica permite un ajuste rápido de la longitud requerida.
- Mango y espiga revestido de zinc.

- Telescopic shank allows quick adjustment to desired length.
- Zinc coated handle and shank.



UNE 16-523

Made in Spain



No.	in.	A max. mm.	L mm	C mm	kg		
117010000	3/8-1.1/4	10-32	275-455	14	0,710	1	•
117480000	3/4-1.7/8	20-48	290-470	14	0,710	1	•

### 529 Tenaza de canal autoajustable

### Self adjusting box joint pliers

- 18 posiciones de ajuste para un trabajo variable.
- Con mangos plastificados
- 30% más de capacidad de agarre: Tenazas de 10" capacidad de 2" de diámetro.
- Sujeción segura y agarre perfecto para tubos de diámetro máximo.
- Diseño ergonómico para diámetros de tubo grandes. Disminuye el riesgo de pillarse los dedos.
- Mango más amplio para un mayor confort y una mejor transmisión de la fuerza.
- Sistema de bloqueo de seguridad: evita la apertura involuntaria y permite una regulación hasta un 50% más rápida.
- Fabricadas en acero al cromo-vanadio, forjadas en estampa con articulación entrecruzada.
- Cabeza y articulación pulidas.
- Bocas endurecidas dos veces, soportan cargas extremas.

- Adjustable in 18 positions.
- Plastic sleeves on handles.
- 30% more grip capacity: Ø 2" capacity 10" pliers.
- Safe grasp and perfect grip for maximum diameter pipes.
- Special ergonomic design for large diameter pipes. Reduced risk of fingers being pinched.
- Larger handle for easy operation and better force transmission.
- Safety blocking system: prevents unintentional opening and enables 50% faster adjustment.
- Made of drop forged chromium- vanadium steel, with cross linked joint.
- Polished head and joint.
- Double hardened jaws withstand extreme loads.

18 posiciones de ajuste para un trabajo variable.  
Adjustable in 18 positions.

**DIN 5231, 1966**

**UNE 16-537**

**Made in Spain**



Sistema de bloqueo de seguridad: evita la apertura involuntaria y permite una regulación hasta un 50% más rápida.  
Safety blocking system: prevents unintentional opening and enables 50% faster adjustment.



No.	L in. mm	A max in.	B mm	C mm	D mm	E mm	kg			
1000000660	7 175	1.1/4"	35	6	27	46	0,1	6	•	
1000000661	10 240	2"	60	7	36	56	0,2	6	•	
1000000685	Display 529 (7") x 10							1		
1000000687	Display 529 (10") x 10							1		

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Tenazas / Pliers

### 528 Tenaza de canal

### Box joint pliers

- 10 posiciones de ajuste.

- Adjustable in 10 positions.



**DIN 5231, 1966**

**UNE 16-537**

**Made in Spain**

No.	L in.	L mm	A max in.	B mm	C mm	D mm	E mm	kg			
1000000668	7	175	1.1/4"	35	6	27	46	0,1	6	•	
1000000669	10	240	2"	60	7	36	56	0,2	6	•	
1000000681	Display 528 (7") x 10								1		
1000000682	Display 528 (10") x 10								1		

### 528 PLASTIC Tenaza de canal

### PLASTIC Box joint pliers

- Con mangos plastificados
- 10 posiciones de ajuste.

- Plastic sleeves on handles.
- Adjustable in 10 positions.



**DIN 5231, 1966**

**UNE 16-537**

**Made in Spain**

No.	L in.	L mm	A max in.	B mm	C mm	D mm	E mm	kg			
1000000664	7	175	1.1/4"	35	6	27	46	0,1	6	•	
1000000665	10	240	2"	60	7	36	56	0,2	6	•	
1000000683	Display 528 plastic (7") x 10								1		
1000000684	Display 528 plastic (10") x 10								1		

- Doble tratamiento térmico: temple y revenido en el cuerpo, que mejora el rendimiento de la herramienta, e inducción en las bocas para aumentar la durabilidad
- Fabricadas al acero cromo vanadio.
- Ajustable en 7 posiciones.

- Double heat treatment: quenching & tempering in the body, to improve the tool's performance, and induction in the jaws for longer durability
- Made of chrome vanadium steel.
- Adjustable in 7 positions.

### 524 Tenaza de canal

### Water pump pliers

**DIN 5231, 1966**

**UNE 16-537**

**Made in Spain**



No.	L in. mm	A max Ø in.	B mm	C mm	D mm	E mm	kg			
520070000	7 175	1	28	6	27	46	0,1	6	•	
524100000	10 240	1.1/4"	32	7	36	56	0,2	6	•	
524120000	12 300	1.1/2"	42	9	40	64	0,4	6	•	
S00210000	Display 524 (10") x 12								1	

### 522 Tenaza de canal

### Box joint pliers

- Mangos de plástico

- Plastic sleeves on handles.

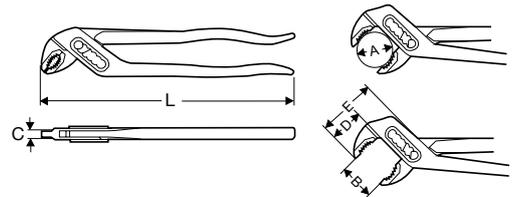
**DIN 5231, 1966**

**UNE 16-537**

**Made in Spain**



No.	L in. mm	A max Ø in.	B mm	C mm	D mm	E mm	kg			
522070000	7 175	1	28	6	27	46	0,1	6	•	
522100000	10 240	1.1/4"	32	7	36	56	0,2	6	•	
522120000	12 300	1.1/2"	42	9	40	64	0,4	6	•	
S00220000	Display 522 (10") x 12									



### 509 Tenaza de cremallera

### Machined groove joint pliers

- Fabricada en acero.
- Mordazas con doble tratamiento térmico.
- Mangos de plástico.

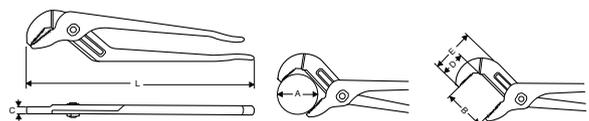
- Made of steel.
- Double tempered jaws.
- Plastic sleeves on handles.

**DIN 5231, 1966**

**UNE 16-537**



No.	L in. mm	A max Ø in.	B mm	C mm	D mm	E mm	kg		
509090000	10 250	1.1/2"	37,5	9,5	29,5	52,5	0,3	6	•
509120000	12 305	2"	60	8,5	38	67	0,5	6	•
509160000	16 420	4"	100	12,5	64	101,5	13	6	•



# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Tenazas / Pliers

### 527 Tenaza de ajuste rápido

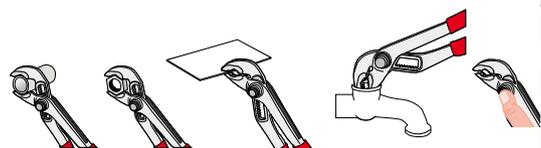
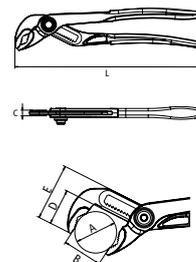
### Quick adjust pliers

- Herramienta profesional de ajuste con apertura de bocas rápida y precisa.
- La selección de la apertura es fija, sin posibilidad de desajustes involuntarios.
- Botón de ajuste rápido y preciso.
- Doble tratamiento térmico para una durabilidad extrema que asegura una larga vida a las bocas.
- M.I.M. (Metal Injection Molding) pieza de bloqueo de gran dureza y precisión que proporciona una fuerza excepcional.
- Diseño de las bocas autobloqueante al trabajar con tubo o tuercas hexagonales.

- Professional tool with quick and precise jaw opening.
- Fixed opening selection, without unintentional maladjustment.
- Quick and precise adjust button.
- Dual heat treatment for extremely long jaw life.
- Extremely hard and precise M.I.M. (Metal Injection Moulding) locking piece for exceptional strength.
- Self locking jaw design for work with pipes or hexagonal nuts.



Made in Spain



No.	L in.	L mm	A max Ø in.	B mm	C mm	D mm	E mm	kg			
527070000	7	175	1"	30	6,5	30,5	49	0,2	6	•	
527100000	10	250	1.1/4"	32	7,5	33	53	0,3	6	•	
52710P000	10	250	1.1/4"	32	7,5	33	53	0,3	6		•
527120000	12	300	1.1/2"	43	8,75	48	73	0,5	6	•	
52712P000	12	300	1.1/2"	43	8,75	48	73	0,5	6		•

### 507 508 Tenaza rusa / automática

### Concretor's nippers

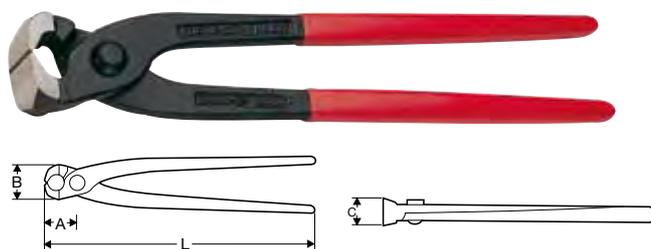
- Indicada para encofradores y enchapadores.
- Forjada en acero especial para herramienta. Gran robustez y elasticidad. Excelente corte y durabilidad.

- Ideal for formwork and platework.
- Completely drop forged from special tool steel. Robust and resilient.
- Excellent cut and durability.



UNE 16-536

Made in Spain



No.	L in.	A max in.	B mm	C mm	kg		
Mangos sin plastificar. Bare handles.							
50709C000	9	27	30	22	0,3	6	•
50710C000	10	32	36	26	0,4	6	•
Con mangos plastificados. Plastic sleeves on handles.							
507090000	9	27	30	22	0,3	6	•
507100000	10	32	36	26	0,4	6	•
507110000	11	32	36	26	0,5	6	•
500230000	Expositor 507 (9") x 12				3,9		

- Muelle de apertura automática para mayor manejabilidad.

- Automatic opening spring for easy handling.



No.	L in.	A max in.	B mm	C mm	kg		
Muelle de apertura automática. Automatic opening spring.							
508090000	9	27	30	22	0,3	6	•
508100000	10	32	36	26	0,4	6	•

### 450 Tornillo de banco

### Bench yoke vise

- Horquilla y base de fundición nodular.
- Mordaza superior flotante que permite una perfecta adaptación a la forma de la tubería.
- Pequeño paso de rosca que permite un agarre firme con el mínimo esfuerzo.
- Fácilmente adaptable a estantes, bancos de trabajo, etc.

- Nodular cast iron yoke and base.
- Floating upper jaw allows for perfect matching the shape of the piece.
- Fine thread pitch for firm grip with minimum effort.
- Easy to adapt to stands, work benches, etc.

UNE 16-536

Made in Spain

Mordaza superior flotante que permite una perfecta adaptación a la forma de la tubería.

Floating upper jaw allows for perfect matching the shape of the piece.

Pequeño paso de rosca que permite un agarre firme con el mínimo esfuerzo.

Fine thread pitch for firm grip with minimum effort.



No.	in.	 mm	kg	
450020000	2	60	3,4	1
450030000	3	89	5,5	1
450040000	4	114	9,6	1



# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Tornillos de banco y mordazas / Pliers and bench vises

### 400 Mordaza de cadena

- Mordazas especiales de acero forjado.
- Base de hierro fundido con apoyo en V.
- Base diseñada para su anclaje en el banco de trabajo.



### Bottom screw chain vise

- Special forged steel jaws.
- Cast iron base with support in V. Shape support.
- Base designed for fastening to work benches.



UNE 16-560

Made in Spain



No.	in.	 mm	L mm	kg	
400010000	2.1/2	76	418	1,9	1
400020000	4	114	532,0	3,9	1
400030000	6	165	660,4	7,1	1

### 404 Mordaza de cadena

- Mordazas especiales en V de acero forjado, unidas en H para soporte centrado de la tubería.
- Base de hierro fundido con apoyo en V para anclaje en el banco de trabajo.
- Agarre rápido de la tubería mediante palanca lateral con excéntrica.



### Top screw chain vise

- Special V shaped forged steel jaws, H connected for centred pipe support.
- Cast iron base with V shape support.
- Base designed for fastening to work bench.
- Quick pipe grip through the chain, knurled nut screw and lateral lever with cam.



UNE 16-560

Made in Spain



No.	in.	 mm	L mm	kg	
404020000	2.1/2	76	418	3,4	1
404040000	4	114	570	5,5	1
404060000	6	165	762	9,6	1

462  
463

### Banco Tristand con placa curvatubos

### Tristand with bending plate

- Banco de trabajo portátil de peso ligero y de fácil manipulación. Con bandeja plegable para facilidad de transporte.
- Con pata trasera regulable para mejorar la estabilidad.
- Posibilidad de montar tornillos de banco y mordazas.

- Light easy handled work stand. Collapsible tray for easy carrying.
- With adjustable rear leg for increased stability.
- Stand accepts yoke vises and chain vises.



No.		kg	
462000000	Tristand bench	15	1
463000000	Tristand bench with pipe bending plate	16	1
463100000	Tristand bench with plate + vise 450 (2")	19,4	1

464

### Banco de trabajo portátil (placa de aluminio)

### Portable stand (aluminium plate)

- Banco de trabajo plegable en aluminio.
- Válido para trabajar cualquier tipo de tubo.
- Incluye bandeja plegable que facilita el transporte y el montaje.
- Incluye ranuras para colocar herramientas, tres apoyos para doblado de tubos y alojamientos para uso de tornillos, mordazas y equipos SUPER-EGO como SUPERTRONIC® o ROBEND®.

- Collapsible workbench in aluminium.
- Can be used with any kind of pipe.
- Includes tray fold in for easy carrying and setup.
- Includes slots for hanging tools, three pipe benders and can be used together with different vises and SUPER-EGO machines such as SUPERTRONIC® or ROBEND®.

Made in Spain

No.		kg	
464000000	464	13	1
464003000	464 + 400 (2.1/2")	14,9	1
464003100	464 + 400 (4")	16,9	1
464003400	464 + 450 (2")	16,4	1
464020000	464 + 404 (4")	18,5	1
464030000	464 + 404 (6")	22,6	1
464010100	Tornillos para mordazas. Vise mounting.	0,2	1



No incluye tornillos.  
Screws are not included.

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Terrajas manuales / Manual pipe threaders



- Terraja ligera con cabezas intercambiables y sistema de carraca oculta que permite el cambio rápido y fácil de peines.
  - Mango excéntrico de la carraca que facilita el trabajo en espacios reducidos.
  - Las cabezas se pueden colocar en la carraca desde ambos lados.
  - Peines y cabezas fabricadas con tornos CNC.
  - Carraca sencilla de fácil manejo y adecuada hasta 2" (1/4" a 1. 1/4" con adaptador).
- Enclosed ratchet drop head threader.
  - Off centered handle ratchet to enable to work on confined areas.
  - Die heads can be placed in both sides.
  - Dies and die heads are CNC manufactured.
  - Simple and easy to use ratchet up to 2" (1/4" to 1. 1/4" with adaptor).

Made in Spain

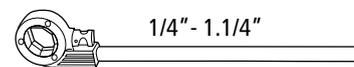
### 600 Set PROMO

- En caja de plástico (320 x 190 x 90 mm).



### Set PROMO

- Plastic box (320 x 190 x 90 mm).



1/4" 3/8" 1/2" 3/4" 1" 1.1/4"

No. BSPT	Ø			kg	
600240600	1/2"-3/4"-1"-1.1/4"	1	4	5,5	1
600240900	1/2"-3/4"-1"	1	3	5,8	1

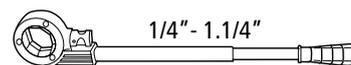
### 600 Set compact

- En caja de plástico (320 x 290 x 90 mm).



### Set compact

- Plastic box (320 x 290 x 90 mm).



1/4" 3/8" 1/2" 3/4" 1" 1.1/4"

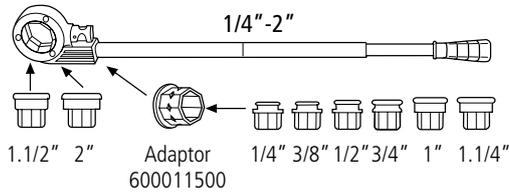
No. BSPT	No. NPT	Ø			kg	
600220500	600223500	3/8"-1/2"-3/4"-1"-1.1/4"	1	5	6	1
600220600	600223600	1/2"-3/4"-1"-1.1/4"	1	4	5,5	1
	600223700	1/4"-3/8"-1/2"-3/4"-1"	1	5	5,8	1
600220800	600223800	3/8"-1/2"-3/4"-1"	1	4	5,1	1
600220900	600223900	1/2"-3/4"-1"	1	3	4,6	1

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Terrajas manuales / Manual pipe threaders

### 600 Set profesional

- En caja de plástico (430 x 350 x 150 mm).



#### Made in Spain

No. BSPT	No. NPT	Ø	1	7	1	kg	1
600230100	600233100	3/8"-2"	1	7	1	11,4	1
600230200	600233200	1/2"-2"	1	6	1	10,5	1
	600233300	3/4"-2"	1	5	1	9,9	1
600230400	600233400	1"-2"	1	4	1	9,3	1
600230500		1.1/4"-2"	1	3	1	8,5	1
600230600		1.1/2"-2"	1	2	-	7,3	1
6002M0000	(conduit)	16-20-25-32 mm	1	1	4	1	1

### Set profesional

- Plastic box (430 x 350 x 150 mm).



### 500 Equipo básico del fontanero

- Todas las herramientas necesarias para realizar trabajos completos de fontanería en un estuche.
- Peso aproximado: 8 kg.
- En robusta caja de plástico.

#### Made in Spain

S00750000 NPT		S00630000 BSPT	
102140000		102140000	
522100000		522100000	
600000000		600000000	
6004N0000	1/2"	6004D0000	1/2"
6005N0000	3/4"	6005D0000	3/4"
6006N0000	1"	6006D0000	1"
701010000		701010000	

### Plumber's kit

- All tools needed for a complete professional plumbing job in a single plastic book.
- Approximate weight: 8 kg.
- In robust carrying case.



### 662 Terrajas ajustables 4"

- Sistema de carraca doble (izquierda y derecha) con fácil centrado del tubo para garantizar roscas perfectas.
- Cuerpo abierto, facilita la caída de la viruta.

#### Made in Spain

No. BSPT	No. NPT	Ø	3	kg	1
662200100	662300000	1.1/2" - 4"	3	28,4	1
662200300	662300100	2.1/2" - 4"	2	27,2	1
662200500		1.1/2" - 3"	2	27,5	1
Juego de peines. Die set.					
6621D2200	6621N2200	1.1/2" - 2"			1
6622D2200	6622N2200	2.1/2" - 3"			1
6623D2200	6623N2200	3.1/2" - 4"			1

### Adjustable Pipe threader 4"

- Double ratchet system (left and right) and easy centering of the pipe, assuring a perfect threads.
- Open body tipe, easy discharge of chips.



... Total performance !

**SUPER-EGO**

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Terrajas manuales / Manual pipe threaders

### 600 Cabezas de terrajas

### Die heads



Made in Spain

No. BSPT	No. NPT	Ø in.		No. metric P1,5 mm	Ø mm	
6002D0000	6002N0000	1/4	1	6000M1600	16	1
6003D0000	6003N0000	3/8	1	6000M2000	20	1
6004D0000	6004N0000	1/2	1	6000M2500	25	1
6005D0000	6005N0000	3/4	1			
6006D0000	6006N0000	1	1			
6007D0000	6007N0000	1.1/4	1			
6008D0000	6008N0000	1.1/2	1			
6009D0000	6009N0000	2	1			

### 600 Juego de peines

### Dies set



Made in Spain

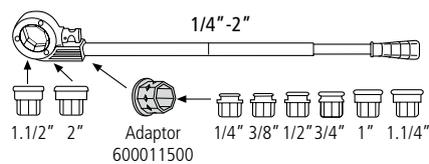
No. BSPT	No. NPT	Ø		
6002D4000	6002N4000	1/4"	1	•
6003D4000	6003N4000	3/8"	1	•
6004D4000	6004N4000	1/2"	1	•
6005D4000	6005N4000	3/4"	1	•
6006D4000	6006N4000	1"	1	•
6007D4000	6007N4000	1.1/4"	1	•
6008D4000	6008N4000	1.1/2"	1	•
6009D4000	6009N4000	2"	1	•

### Accesorios

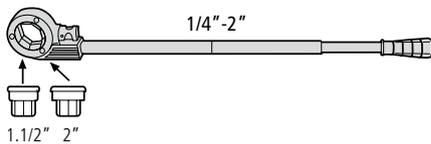
### Accessories



600000000 - 600010000



Made in Spain



600011500

862009000



No.		kg	
Manerales. Ratchet handles.			
600000000	1/4"-1.1/4" Ø	1,7	1
600010000	1.1/2"-2" Ø	2,4	1
Escariador. Reamer only.			
785200000		0,7	1
Adaptador. Adaptor.			
862009000	Automatic. 1/4"-3/8"-1/2"-3/4"-1.1/4"	0,84	1
600011500	1/4"-3/8"-1/2"-3/4"-1.1/4"	0,30	1

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Rosadora electroportátil / Portable power drive threader

- Especialmente diseñada para el trabajo de mantenimiento y usos en lugares de difícil acceso gracias a su diseño compacto en la cabeza.
- La altura de la zona de roscado es la más pequeña del mercado.
- Cambio de sentido de giro electrónico para reducir el peso y maximizar la portabilidad.
- Se recomienda el uso del fijatubos de acero forjado.
- Carcasa de plástico, reforzada de fibra de vidrio para proteger el motor.
- Cuerpo de aluminio robusto y resistente.
- Interruptor de marcha: sin bloqueo.

- Specially designed for maintenance work and use in confined spaces thanks to compact head design.
- Height of threading area is the smallest in the market.
- Electronic reversal of the direction of rotation to reduce weight and improve portability.
- Forged steel pipe holder, recommended.
- Glass reinforced plastic case to protect the motor.
- Robust and resilient aluminium body.
- Operating switch: non-blocking.



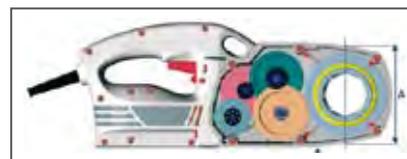
Made in Spain



865008700

Única en el mercado con sistema de transmisión a base de engranajes helicoidales.

Only threader in the market with helicoidal gear transmission system.



BSPT			kg	
866200000	1/2" - 3/4" - 1" - 1.1/4" BSPT	230 V	4,9	1
866203000	1/2" - 3/4" - 1" - 1.1/4" NPT	230 V	4,9	1
866213000	1/2" - 3/4" - 1" - 1.1/4" NPT	110 V	4,9	1
865008700	Fijatubos. Pipe holder.			1

En estuche de plástico resistente, incluye: SUPERTRONIC® 1250, cabezas y fijatubos.  
Robust plastic carrying case including SUPERTRONIC® 1250, heads and pipe holder.

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Roscadora electroportátil / Portable power drive threader

- Preparadas para roscar tubos en rosca cónica DIN 2999 dchas.
- Capacidad 1/4"-2".
- Se recomienda el uso del fijatubos de acero forjado.
- Las cabezas de 1.1/2" y 2" encajan directamente en el alojamiento octogonal.
- Se necesita un adaptador con bloqueo automático para las cabezas hasta 1.1/4".
- Mango integrado no deslizante.
- Motor universal: 1.010 W, 50/60 Hz con doble aislamiento según las normas VDE/CEE. Reducido consumo 3,5 A.
- Escobillas con acceso directo sin necesidad de apertura del motor.
- Carcasa construida en aluminio aleado.
- For threading right-hand taper pipe threads DIN 2999.
- Capacity 1/4"-2".
- Recommended forged steel pipe holder.
- 1.1/2" and 2" heads fit directly the octagonal housing.
- Requires the Euroblock adapter for heads up to 1 1/4"
- Integrated non-slip handle.
- Universal electric motor: 1,010 W, 50/60 Hz with double insulation according to VDE/CEE standards. Low 3,5 A consumption.
- Direct access for brush change with no need to open the motor.
- Aluminium alloy case.



Made in Spain

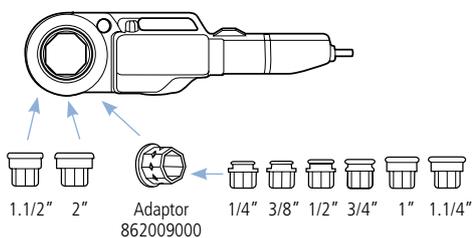


# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Roscadora electroportátil / Portable power drive threader

- En estuche de plástico resistente que incluye: SUPERTRONIC® 2000, cabezas de terraja (según composición) y fijatubos.

- Robust plastic carrying case including: SUPERTRONIC® 2000, die heads (according to composition) and pipe holder.



No. BSPT	No. NPT	Motor	kg
864220200	864223200	European 230 V 1/2"-2"	17,5
864120200	864273200	European 230 V 1/2"-2"	17,7
	864283200	American 110 V 1/2"-2"	17,5
864280200	864283200	Argentine 230 V 1/2"-2"	17,5

- Gran reducción de la transmisión merced a su tren de engranajes con siete ejes paralelos montados sobre rodamientos de bolas, que permiten una transmisión constante del nivel de potencia.
- Reduce de 32.000 a 15-20 rpm gracias a su cadena cinemática de diseño especial, que asegura un suave rendimiento del motor.
- Lubricación constante de todos los elementos internos

- High transmission reduction through seven parallel, ball bearing mounted gear shafts, providing constant level power transmission.
- Reduction from 32.000 to 15-20 r.p.m. is achieved through a specially designed kinematic chain ensuring a smooth motor performance.
- Constant lubrication of all the internal elements.



Acete de roscar. (Página 37).  
Cutting oil. (Page 37).



### Cambio de marcha mecánico, mediante palanca de inversión.

En punto muerto, el motor trabaja en vacío. Gran velocidad inversa de 60 rpm que reduce el tiempo de roscado.

### Mechanical reverse

Direction is changed through the gear box. In neutral position the motor runs unloaded.

Cabeza de roscado desplazada y en ángulo, que permite roscar en áreas de difícil acceso y cercanas a la pared. Puede usarse sin soporte.

An offset and angled threading head enables power threading in the most confined areas and close-to-walls positions. It can be used without stand.



862009400



# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Roscadora 2" / Power threading machine 2"

- Máquina roscadora de 2" con capacidad de 1/2" a 2" (DIN 2999 BSPT dchas).
- Ligera y compacta.
- Permite realizar todas las operaciones asociadas al tubo, corte, escariado y roscado en un tiempo mínimo.

### Características

- Lubricación automática por el interior de la terraja directamente a los peines. Bomba de circulación de aceite mecánica.
- Regulación de la longitud de la rosca
- Regulación de la profundidad de la rosca para roscas más abiertas o cerradas.
- Escariador de 5 aristas.
- Sistema de bloqueo-desbloqueo del cabezal de roscado.

- Threading machine from 1/2" to 2" (DIN 2999 BSPT right).
- Compact and light.
- Suitable for the following applications related to the pipe: cutting, reamering and threading in very short time..

### Technical features

- Automatic oiling through the die head onto the dies. Mechanical oil pump.
- Threading length can be regulated.
- Threading depth can be also regulated. More open or closer threads.
- 5 flute cone reamer.
- Locking-unlocking die head system.



No.886420000

Roscadora 2" con cabezal compatible con RIDGID.

Threading machine 2" with die head type RIDGID.

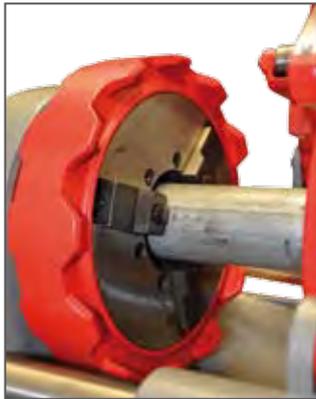


# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Roscadora 2" / Power threading machine 2"

### Características técnicas

- Motor de inducción de 750W.
- 220V – 50/60 Hz AC
- Silencioso y sin mantenimiento (no lleva escobillas).
- Velocidad de giro 20 r.p.m.
- Dimensiones: 760 x 510 x 570 mm



Garras autoblocantes (2 puntos de agarre por garra), fácilmente reemplazables.  
Locking chucks with 2 grip points per jaw insert. Easy to replace.

No.		kg	
<b>886110000</b>	Tipo RG. Type. 110V		•
<b>886420000</b>	Tipo RG. Type. 220V		•
<b>899600000</b>	Soporte. Support.		•

### Technical features

- Induction motor 750W
- 220V-50760 Hz AC
- Silent and without maintenance. (No carbon brushes)
- 20 r.p.m.
- Dimensions: 760 x 510 x 570 mm.



Soporte para tubos 4".  
Support for pipes up to 4".



Detalle de la garra.  
Chuck in detail.



Selección de la profundidad de la rosca.  
Thread depth.

No.		
Accesorios. Accessories. Accessoires.		
<b>886327000</b>	Peines de copiado. Profiling spare dies. 1/2"-3/2"	•
<b>886327100</b>	Peines de copiado. Profiling spare dies. 1"-2"	•
<b>886427000</b>	Peines. Dies. 1/2"-3/4" BSPT	•
<b>886427100</b>	Peines. Dies. 1"-2" BSPT	•
<b>886428000</b>	Peines. Dies. 1/2"-3/4" NPT	•
<b>886428100</b>	Peines. Dies. 1"-2" NPT	•
<b>891042700</b>	Cuchilla. Spare cutting wheel.	•

### Aceite de roscar

- Roscado continuo con lubricación y refrigeración óptimos.
- Reduce el desgaste de las herramientas.
- Facilita la eliminación de viruta.
- Previene la oxidación.
- Totalmente inocuo para la piel.
- Indispensable para el uso de su maquina roscadora.

No.		kg	
<b>SEH020600</b>	Aceite mineral. Mineral oil 5 L.	5	•
<b>SEH020200</b>	Aceite sintético. Synthetic oil 5L.	5	•

### Cutting oil

- Continuous threading with optimum lubrication and cooling.
- Reduces tool wear.
- Makes swarf removal easier.
- Prevents corrosion.
- Totally harmless for the skin.
- Essential for your threading machine.



# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Accesorios para ranurar / Accessory for grooving

### 887 Accesorio RO-GROOVER

### Accessory RO-GROOVER

- Máquina manejable, ligera, y robusta que permite hacer ranuras en tubos de hasta 6" (sch 10) y hasta 3" (sch 40) con suma facilidad.
- Altamente versátil gracias a los múltiples accesorios de que dispone, puede ser utilizada junto con máquinas roscadoras de marcas como SUPER-EGO, ROTHENBERGER y usada junto a nuestra roscadora SUPERTRONIC® y un gran número de posibles bases de sujeción (bancos de trabajo 464, y junto a cualquier tornillo de banco).
- El ajuste de la profundidad de ranurado en función del tubo utilizado es muy sencillo, existiendo diferentes rodillos en función del diámetro del tubo a ranurar.
- Set básicos con capacidad de 2"-6" SCH 10 opcionales conjuntos de rodillos 1" y conjuntos de rodillos de 1.1/4" y 1.1/2".
- Easy to handle, light, and robust machine for easy pipe grooving up to 6" (sch 10) and 3" (sch 40).
- Highly versatile thanks to the various accessories provided, it may be used jointly with threading machines of different brands such as SUPER-EGO, ROTHENBERGER, RIDGID and with our SUPERTRONIC® threader and a variety of stands (work bench 464, and any bench vise).
- Grooving depth is easily adjusted for each pipe size, different rolls being provided as a function of the size of the pipe to be grooved.
- Basic sets with capacity 2"-6" SCH 10. Optional sets of rolls 1" and sets of rolls 1.1/4" and 1.1/2".

Ø  
6"



**Made in Spain**

No.		kg	
887090100	SUPER-EGO, ROTHENBERGER y REX 3"	14,5	•
887010200	SUPER-EGO 2" y REX 2"	14,5	•
887090800	SUPER-EGO 4"	14,5	•
887092000	SUPERTRONIC® 2000	14,5	•
Rodillo y eje de ranurado. Grooving roll and shank.			
887090500	1"		•
887090600	1.1/4"-1.1/2"		•
887090700	2"-6"		•
Base de montaje de repuesto. Spare stand.			
887090300	SUPER-EGO 3"		•
887091800	ROTHENBERGER 4"		•
887092100	SUPERTRONIC® 2000		•

### 735 Cortatubos

### Tube cutter

- Sistema telescópico de alimentación de cuchilla.
- Mango ergonómico con cuchilla de repuesto en el pomo.
- Rodillos con alojamiento para corte cerca del abocardado.
- Ajuste rápido, escariador reemplazable incorporado.
- Diseñado y fabricado especialmente para cortes fáciles y rápidos. Pomo sobredimensionado para un fácil agarre.
- Indicado para instalación y mantenimiento de fontanería, calefacción y aire acondicionado, así como en la industria en general.

- Telescopic cutter wheel feed system.
- Ergonomic handle with spare cutter wheel in knob.
- Close-to-flare cut grooved rollers.
- Quick adjust, integrated replaceable deburrer.
- Specially designed for easy and quick cuts. Oversized knob for easy grip.
- Ideal for plumbing, heating and air conditioning installation and maintenance operations, as well as industry in general.



Ø  
35 mm  
1.3/8"



Made in Spain



No.	⊗	in	mm	kg		
735000000	2 x Cu, Al	1/4-1.3/8	6-35	0,2	4	•
Gris EPOXY. Grey EPOXY.						
735050000	2 x Inox	1/4-1.3/8	6-35	0,2	4	•

No.		
-----	--	--

Cuchillas. Cutter wheels.

735000500	Cu-Al	5	•
735001500	SS	5	•
763012200	PP, PE	5	•
735010500	MLP	5	•

Cuchilla escariadora. Revolving deburrer.

21652	Cu-Al	1	•
735002300	SS	1	•

Eje. Shaft.

70041	1	•
-------	---	---

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

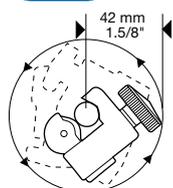
## Cortatubos / Tube cutters

- Cuerpo compacto y corredera de pequeñas dimensiones para trabajos en espacios muy reducidos. Base reforzada.
- Rodillos con alojamiento para corte cerca del abocardado.
- Gran pomo de avance moleteado.

- Compact body and small cutter-slide for work in confined spaces. Reinforced base.
- Close-to-flare cut grooved rollers.
- Large knurled feed knob.

### 716 Cortatubos MINI PRO Tube cutter MINI PRO

Ø  
16 mm  
5/8"

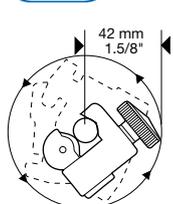


Made in Spain

No.	Material	in	mm	kg	Box	Display
716200000	Cu, Al	1/8-5/8	3-16	0,1	4	•
Cuchillas. Cutter wheels.						
735000500	Cu-Al cutter wheels				5	•
735001500	SS cutter wheels				5	•
Eje. Shaft.						
70041					1	

### 722 Cortatubos MINI PRO Tube cutter MINI PRO

Ø  
22 mm  
7/8"



Made in Spain

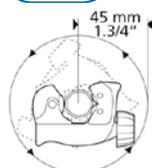
No.	Material	in	mm	kg	Box	Display
722200000	Cu, Al	1/4-7/8	6-22	0,1	4	•
P002D0300	Display 722 x 20 + 73500500 x 20			2,5		•
Cuchillas. Cutter wheels.						
735000500	Cu-Al Cutter wheels				5	•
735001500	SS cutter wheels				5	•
Eje. Shaft.						
70041					1	

- Diseño ergonómico del cuerpo y del pomo, proporciona superficie de soporte en la mano al girar.
- Mejora de la precisión de corte gracias al sólido bastidor y pequeña tolerancia de deslizamiento.
- Rodillos extra largos.

- Ergonomic design of body and knob provides better hand grip for turning
- Better cut precision thanks to the sturdy frame and small slip tolerance.
- Extra long rollers.

### 72210 Cortatubos PRO Tube cutter PRO

Ø  
22 mm  
7/8"

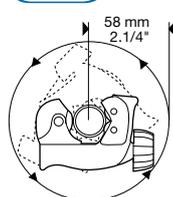


Made in Spain

No.	Material	in	mm	kg	Box	Display
722100000	Cu, Al	1/4-7/8	6-22	0,2	4	•
Cuchillas. Cutter wheels.						
735010500	MLP				5	•
735001500	SS				5	•
Eje. Shaft.						
70041					1	

### 728 Cortatubos MINI-MAX PRO Tube cutter MINI-MAX PRO

Ø  
28 mm  
1.1/8"



Made in Spain

No.	Material	in	mm	kg	Box	Display
728000000	Cu, Al	1/8-1.1/8	3-28	0,2	4	•
Cuchillas. Cutter wheels.						
735000500	Cu-Al				5	•
735010500	MLP				5	•
735001500	SS				5	•
Eje. Shaft.						
70041					1	

### 742 Cortatubos telescópico

### Telescopic tube cutter

Ø  
42 mm  
1.5/8"



Made in Spain

No.				
Cuchillas. Cutter wheels.				
735000500	Cu-Al	5	•	
735001500	SS	5	•	
763012200	PP, PE	5	•	
735010500	MLP	5	•	

No.	⊙	in	mm	kg		
742000000	Cu, Al	1/4-1.5/8	6-42	0,4	4	•
74200ZB00	742000000 + Cuchillas Inox y MLP				4	•

### 750 Cortatubos automático

### Automatic tube cutter

- El sistema automático permite ajustar la acción deslizante y una rápida liberación.
- Cuerpo monoblock de aluminio reforzado y barra deslizante con tope para proteger las cuchillas.
- Rodillos extra largos con alojamiento para corte cerca del abocardado y pomo de diseño ergonómico.
- Escariador extraíble, alojado en el cuerpo.
- Modelos 751-752 indicados para tubos de plástico.

- Automatic system for adjusting the cutter-slide action and quick release.
- Reinforced aluminium monoblock body and slide bar with stop for cutter wheel protection.
- Extra long close-to-flare cut grooved rollers and ergonomic knob.
- Detachable deburrer housed in body.
- Patterns 751-752 ideal for plastic pipes.

Ø  
67 mm  
2.5/8"



Made in Spain

No.		kg		
Cuchillas. Cutter wheels.				
735000500	Cu-Al	5	•	
735010500	MLP	5	•	
763012200	PP, PE	5	•	
Eje. Shaft.				
70042		1	•	
Cuchilla escariadora. Revolving deburrer.				
751004100		1	•	

No.	⊙	in	mm	max.	kg		
750000000	2 x Cu, Al	1/4-2.5/8	6-67	-	0,7	1	•
750010000	2 x PP, PE	1/4-2.5/8	6-67	6	0,7	1	•

### 751-2 Cortatubos automático

### Automatic tube cutter

Ø  
127 mm  
5"

Ø  
168 mm  
6.5/8"



Made in Spain

No.				
Cuchillas. Cutter wheels.				
737000500	Cu-Al	8	•	
737012200	PP, PE 40 Ø	8	•	
737032200	PP, PE 30,5 Ø	8	•	
738012200	PP, PE 45 Ø	8	•	
Eje. Shaft.				
70042		1	•	
Cuchilla escariadora. Revolving deburrer.				
751004100		1	•	

No.	⊙	in	mm	max.	kg		
751020000	PP, PE	2-5	50-127	8	2,0	1	•
751010000	PP, PE	2-5	50-127	13	2,0	1	•
751000000	Cu, Al	2-5	50-127	-	2,0	1	•
752030000	PP, PE	4-6.5/8	100-168	16	2,4	1	•

... Total performance !

**SUPER-EGO**

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Cortatubos / Tube cutters

### 701 Cortatubos para hierro

### Steel pipe cutter

- Para corte de precisión de tubos de acero y fundición.
- Cuerpo forjado de acero especial.
- Barra de ajuste con dos áreas moleteadas para avance y retroceso rápido de la corredera.

- Steel and cast iron precision cuts.
- Forged special steel body.
- Adjusting bar with two knurled areas for quick cutter-slide feed and release.



Ø  
42 mm  
1.1/4"

Ø  
60 mm  
2"



Made in Spain

No.	Ⓢ	in	mm	kg		
701010000	Fe	1/8" - 1.1/4"	10-42	1,1	1	•
701020000	Fe	1/8" - 2"	10-60	2,4	1	•
Cuchillas. Cutter wheels.						
701010500		1.1/4"			5	
Eje. Shaft.						
701011500		1.1/4"			1	

### 710 Cortatubos para hierro

### Steel pipe cutter

- Para corte de precisión de tubos de acero y fundición.
- Cuerpo forjado de acero especial.
- Barra de ajuste con dos áreas moleteadas para avance y retroceso rápido de la corredera.

- Steel and cast iron precision cuts.
- Forged special steel body.
- Adjusting bar with two knurled areas for quick cutter-slide feed and release.



Ø  
115 mm  
4"



Made in Spain

No.	Ⓢ	in	mm	kg		
710040000	Fe	2"-4"	60-115	7,2	1	
Cuchillas. Cutter wheels.						
710020500		2"			5	
710040500		4"			3	
Eje. Shaft.						
70064		2"			1	
70064		4"			1	

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Tijeras para tubos de plástico / Plastic pipe shears

568

PLASTIC CUTTER 42

PLASTIC CUTTER 42

- Fabricadas con aluminio de primera fusión, confiere una gran ligereza y robustez. Diseño ergonómico.
- Empuñadura superior con caucho antideslizante.
- Cuchilla de acero inoxidable intercambiable con avance progresivo sin retorno. En forma de V que permite un corte limpio y rápido.
- Cierre de seguridad.
- Retorno rápido de la cuchilla pulsando un botón.

- Made of primary aluminium for lightness and robustness. Ergonomic design.
- Upper handle with non-slip rubber.
- Replaceable non-return progressive feed stainless steel V shaped blade for a clean and quick cut.
- Safety lock.
- Quick blade return by pressing a button.

Ø

42 mm  
1.5/8" OD

PVC, PEX, PP, PB, PE, MLP

Made in Spain



568022400



No.	 in	 mm	kg			
568020000	0-1.5/8	0-42	0,4	4	•	
500520000	Display 568020000 x 10			1		
Cuchillas. Blade.						
568022400				1	•	

... Total performance !

**SUPER-EGO**

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Tijeras para tubos de plástico / Plastic pipe shears

### 568 PLASTIC CUTTER 26

- Fabricada en plástico con fibra de vidrio, ligera y robusta.
- Diseño ergonómico.
- Cuchilla fabricada en acero inoxidable en forma de V.
- Cierre de seguridad.



### PLASTIC CUTTER 26

- Made of light and robust glass-reinforced plastic.
- Ergonomic design.
- Stainless steel V-shaped blade.
- Safety locking hood.

PEX, PP, PE, PB, MLP

Ø  
26 mm  
1" OD



Made in Spain

No.	in	mm	kg		
568060000	0-1	0-26	0,1	4	•

### 568 PLASTIC CUTTER 32

- Fabricada con aluminio de primera fusión, confiere una gran ligereza y robustez. Diseño ergonómico.
- Cuchilla intercambiable en forma plana de acero inoxidable.
- Cierre de seguridad.
- "Turn & Cut", sistema que permite girar y cortar alrededor del tubo para mejorar la penetración de la hoja.
- Asiento para el tubo diseñado para una mínima deformación del tubo en el corte.



"Turn & Cut"



### PLASTIC CUTTER 32

- Made of primary aluminium for lightness and robustness. Ergonomic design.
- Replaceable flat stainless steel blade.
- Safety lock.
- "Turn & Cut" system for easy blade penetration.
- Pipe support for minimum pipe distortion in the cutting operation.
- Quick blade return by pressing a button.

PEX, PE, MLP

Ø  
32 mm  
1.1/4" OD



Made in Spain

No.	in	mm	kg		
568400000	0-1.1/4	0-32	0,2	4	•
Cuchillas. Blade.					
568400300				1	

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Tijeras para tubos de plástico / Plastic pipe shears

### 568 PLASTIC CUTTER 50

- Fabricadas con aluminio de primera fusión, confiere una gran ligereza y robustez. Diseño ergonómico.
- Empuñadura superior con caucho antideslizante.
- Cuchilla de acero inoxidable intercambiable con avance progresivo sin retorno. En forma de V que permite un corte limpio y rápido.
- Cierre de seguridad.
- Retorno rápido de la cuchilla pulsando un botón.

PP, PE, PB

Ø  
50 mm  
2" OD



568052400



Made in Spain

No.	in	mm	kg			
568050000	0-2	0-50	0,6	1	•	
Cuchillas. Blade.						
568052400				1	•	

### PLASTIC CUTTER 50

- Made of primary aluminium for lightness and robustness. Ergonomic design.
- Upper handle with non-slip rubber.
- Replaceable non-return progressive feed stainless steel V shaped blade for a clean and quick cut.
- Safety lock.
- Quick blade return by pressing a button.

### 568 PLASTIC CUTTER 63

- Especialmente diseñada para cortes en tuberías de PVC.
- Cuchilla de acero con forma de V, con un teflonado especial, que garantiza cortes limpios y rápidos en tuberías de PVC.
- Apoyo de tubo con forma poligonal, que permite hacer cortes perfectos en todas las posiciones y diámetros.
- Hecho de aluminio de primera fusión, lo que le confiere mayor ligereza y robustez. Diseño ergonómico.
- Asa superior recubierta de goma antideslizante.

PVC, PE, PB, PP

Ø  
63 mm  
2.1/2" OD



568632400



No.	in	mm	kg			
568630000	2.1/2	0-63	0,7	1	•	
Cuchillas. Blade.						
568632400				1	•	

### PLASTIC CUTTER 63

- Suitable for cutting PVC pipes.
- V-Shared steel blade with special coating that guarantees quick and clean cuts in PVC pipes.
- Pipe support with polygonal share assures perfect cuts in all positions & diameters.
- Made of primary aluminium for lightness and robustness. Ergonomic design.
- Upper handle with non-slip rubber.

#### EN 1452 PVC

- PN6: 63x1,9
- PN6,3: 63x2,0
- PN8: 63x2,5
- PN10: 63x3,0

#### EN 1329 PVC

- Serie B: 63x3

#### EN 1453 PVC

- 63x3

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Tijeras para tubos de plástico / Plastic pipe shears

### 568 PLASTIC CUTTER 75

- Fabricada con aluminio de primera fusión, confiere una gran ligereza y robustez. Diseño ergonómico.
- Cuchilla de acero inoxidable intercambiable con avance progresivo sin retorno. Retorno rápido de la cuchilla abriendo los mangos.
- Cierre de seguridad.
- Doble mango antideslizante.

### PLASTIC CUTTER 75

- Made of primary aluminium for lightness and robustness. Ergonomic design.
- Replaceable non-return progressive feed stainless steel blade. Quick blade return by opening the handles.
- Safety lock.
- Double non-slip handle.



Ø  
75 mm  
3" OD

PP, PE, PB

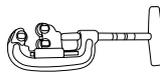
Made in Spain



No.	in	mm	kg			
568750000	0-3	0-75	1,6	1	•	
Cuchillas. Blade.						
568752400				1	•	

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

Repuestos para cortatubos/tijeras / Accesories for tube cutters and plastic pipe shears

																		
			1.1/4"	2"	4"	722	716 PRO 722 PRO	728	725	725 PRO	726	735	742 PRO	750	751	752	568	
	701010500	5	•															Steel
	710020500	5		•														Steel
	710040500	3			•													Steel
	716000500	10				•			•									Cu
	735000500	5					•	•		•	•	•	•	•				Cu
	735010500	5					•	•		•	•	•	•	•				MLP
	737000500	8														•	•	Cu
	716001500	10				•			•									INOX
	735001500	5					•	•		•	•	•	•					INOX
	763012200	5								•	•	•	•	•				PP - PE
	737012200	8														•	•	PP - PE 40 mm Ø
	737032200	8														•	•	PP - PE 30,5 mm Ø
	738012200	8														•	•	PP - PE 45 mm Ø
	701011500	1	•															
	70053	1		•														
	70064	1			•													
	70006	1				•					•							
	70092	1							•									
	70041	1						•				•						
	70042	1												•				
	751004200	1														•	•	
	21652	1										•						Cu
	735002300	1										•						INOX
	750004100	1												•				Cu
	751004100	1														•	•	Cu
	568022400	1															•	PVC, PEX, PP, PB, PE, MLP 42 mm Ø
	568052400	1															•	PP, PE, PB 50 mm Ø
	568400300	1															•	PEX, PE, MLP 32 mm Ø
	568632400	1															•	PVC, PE, PB, PP 63 mm Ø
	568752400	1															•	PE, PB, PP 75 mm Ø

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Curvatubos manual / Hand tube benders

### 769 Muelle curvatubos

### Spring tube spring

- Para el curvado libre de tubos de cobre recocido y de aluminio.
- Para el curvado de tuberías blandas delgadas, gracias a que el muelle impide el arrugado de las paredes del tubo en los puntos de curvado.

- Free bending of soft copper and aluminium tubins.
- Handy tool for bending thin soft pipes, the spring preventing pipe wall wrinkling at bending points.

180°

Cu-Al



No.	Ø	No.	Ø	kg	
		<b>25182</b>	10 mm	0,1	1
		<b>25183</b>	12 mm	0,1	1
<b>25190</b>	1/2"			0,2	1
-	-	<b>25185</b>	15 mm	0,2	1
<b>21186</b>	5/8"	<b>25186</b>	16 mm	0,2	1

### 761 Muelle curvatubos

### Spring tube spring

- Curvado de precisión hasta 180° para el diametro exterior de 6, 8 y 10 mm.
- Diseñada para el curvado de tuberías de cobre rococido y aluminio.
- La escala graduada permite curvados parciales (45°, 90° y 135°).
- La posición del mango permite el curvado de 0° a 180° en una sola operación.

- Precision bending up to 180° for 6, 8 and 10 mm O.D.
- Soft copper and aluminium.
- Graduated scale for specific bends (45°, 90° and 135°).
- Handle position allows bending from 0° to 180° in a single operation.

180°

Cu-Al



No.	Ø	kg		
<b>761000000</b>	6 - 8 - 10 mm	0,42	1	•
<b>761020000</b>	1/4" - 5/16" - 3/8"	0,42	1	•

### 760 Tenaza curvatubos

### Tube bender

- Herramienta ligera para un fácil curvado.
- Permite el curvado de 0° a 180° en todos los planos sin deformar la tubería.
- Diseñada especialmente para el curvado de tuberías de cobre recocido, latón y aluminio así como de tuberías de acero de pared delgada.

- Light tool for easy bending.
- For bending pipes from 0° to 180° in all planes without tube distortion.
- Specially designed for bending soft copper, brass and aluminium tube as well as thin wall steel pipes.

180°

Cu-Al

Made in Spain



No.	Ø	No.	Ø	kg	
	1/4"	<b>760060000</b>	6 mm	0,5	1
<b>760080000</b>	5/16"	<b>760080000</b>	8 mm	0,5	1
	3/8"	<b>760100000</b>	10 mm	0,8	1
		<b>760120000</b>	12 mm	0,9	1
	1/2"	<b>760140000</b>	14 mm	1,6	1
		<b>760150000</b>	15 mm	1,7	1
<b>760160000</b>	5/8"	<b>760160000</b>	16 mm	1,7	1
		<b>760180000</b>	18 mm	1,9	1

### 765 Tenaza curvatubos

### Tube bender

- Para el curvado hasta 180° tubos de cobre recocido, acero y aluminio.
- Fabricado en aluminio monoblock.
- Capacidad: 10 – 18 mm Ø.
- Puede ser utilizado en un banco de trabajo.

- For bending soft copper, steel and aluminium pipes up to 180°.
- Made of monoblock aluminium.
- Capacity 10 – 18 mm Ø.
- Can be used on workbenches.

180 °

Cu-Al  
Steel

Made in Spain



No.	Ø	kg	
765100000	10 mm	0,35	1
765120000	12 mm	0,60	1
765140000	14 mm	0,95	1
765160000	16 mm	1,70	1
765180000	18 mm	2,10	1

### 767 Tenaza curvatubos PRO

### Tube bender PRO

- Curva tubos de cobre semiduro y duro.
- Curva tubos INOX espesor de 0,8 - 1 mm.
- Cuerpo de hierro fundido para una prolongada vida.
- Galleta de aluminio que asegura un curvado correcto.
- Patín de poliamida reforzada con fibra de vidrio.
- Empuñadura de goma para una uso comodo.
- Puede ser utilizado en un banco de trabajo.

- Tube bender for rigid and semi rigid copper.
- Stainless Steel up to 1 mm wall thickness.
- Cast iron body for extended life.
- Aluminium former for proper bends.
- Glass reinforced polyamide shoe.
- Rubber grip for easy operation.
- Can be attached to a work bench.

180 °

Cu  
Inox

Made in Spain



No.	Ø	
767050000	1/2"	1
767750000	3/4"	1



# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Curvadora hidráulica / Hydraulic pipe benders

### 772-3 Curvadoras hidráulicas

- Unidad monobloque manual, con retroceso automático.
- Revestimiento con cromo duro, evita el desgaste de partes críticas.
- Curva en frío tuberías de acero negro y galvanizadas de hasta 2" y 3" entre 0° y 90°.
- Fuerza de ataque máxima de 12 Tm. Dispone de una válvula de seguridad para evitar daños en caso de sobrecarga.
- Todas las curvadoras hidráulicas de SUPER-EGO se suministran en cajas reforzadas de madera.
- Disponibles modelos con
  - placa simple
  - placa doble
  - radio corto (hormas para curvado con radio corto)
  - radio largo (hormas para curvado con radio largo)

### Hydraulic pipe benders

- Manual monoblock equipment, with automatic release.
- Hard chrome plating prevents critical parts from wear.
- Cold bending of carbon steel and galvanised steel pipes up to 2" and 3" from 0° to 90°.
- Maximum bending force of 12 t. Safety valve to prevent damage in case of overload.
- All SUPER-EGO hydraulic pipe benders are supplied in reinforced wood cases.
- Models available with:
  - single plate.
  - double plate.
  - short radius (formers for short radius bending).
  - long radius (formers for long radius bending).



0-90°

Steel

Made in Spain

Con placa doble.  
With double plate.

No.	in	Norma	Radio	kg	
2" Placa simple. Single plate.					
773510000	3/8-1/2-1-3/4-1.1/4-1.1/2-2	DIN-2440-41	Corto/Short	63,1	1
773500000	3/8-1/2-1-3/4-1.1/4-1.1/2-2	DIN-2440-L	Largo/Long	69,6	1
2" Placa doble. Double plate.					
772510000	3/8-1/2-1-3/4-1.1/4-1.1/2-2	DIN-2440-41	Corto/Short	61,3	1
772500000	3/8-1/2-1-3/4-1.1/4-1.1/2-2	DIN-2440-L	Largo/Long	67,7	1
3" Placa doble. Double plate. (Tripode no incluido. Tripod not included)					
774352000	1/2-1-3/4-1.1/4-1.1/2-2-3	DIN-2440-41	Largo/Long	120,0	1

No.		
Hormas radio corto. Short radius formers.		
57985	3/8"	1
57986	1/2"	1
57987	3/4"	1
57988	1"	1
57989	1.1/4"	1
57990	1.1/2"	1
57991	2"	1
Diábolos. Pivot pipe supports.		
772201200	Derecho. Right.	1
772201100	Izquierdo. Left.	1
Tripode. Tripod.		
57352		1

### Curvadora hidráulica manual 3/8" - 2"

### Hydraulic bender 3/8" - 2"

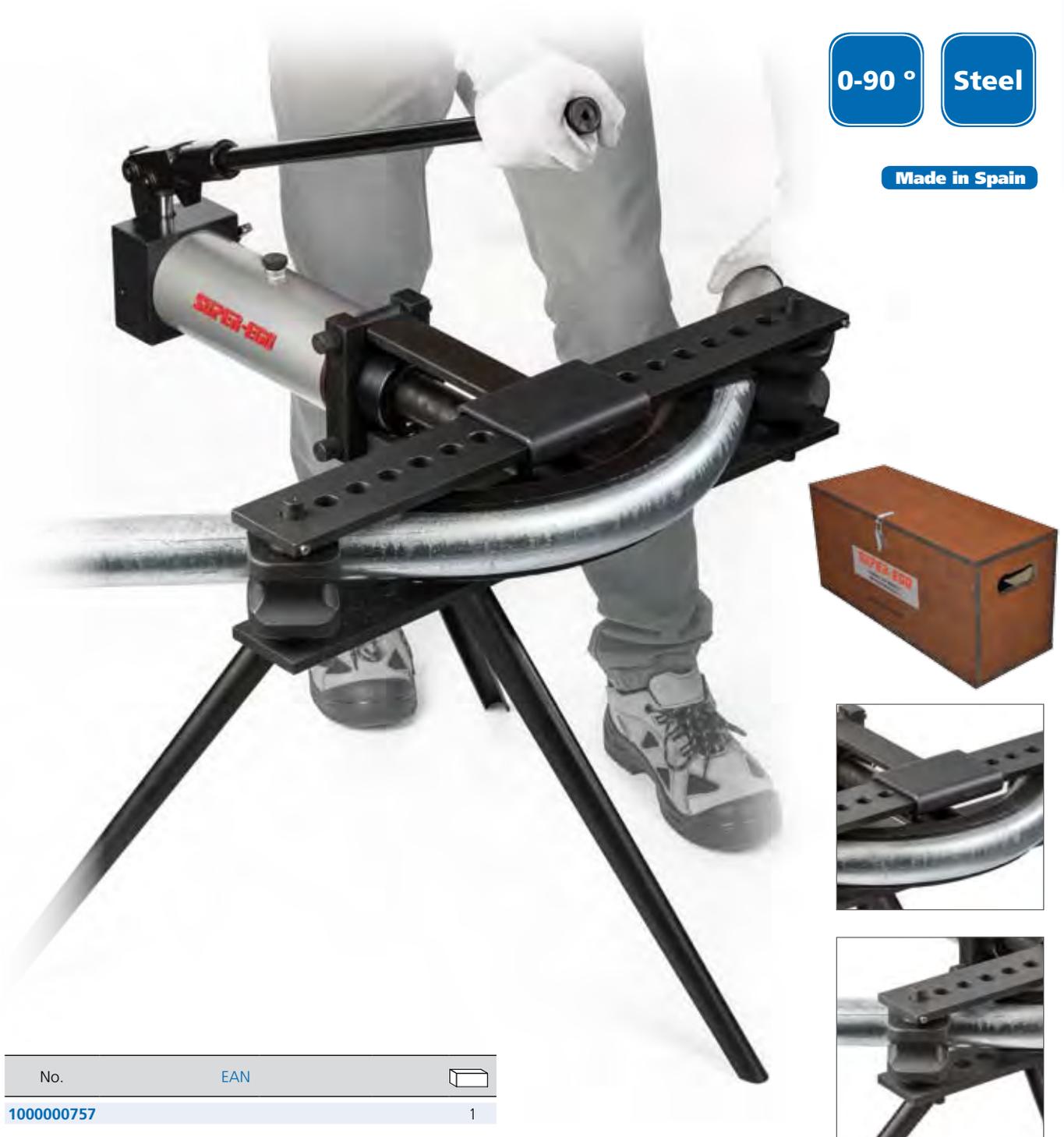
- Modelo con placa doble y radio largo, máximo rendimiento y seguridad.
- Apertura automática del mango. Válvula de seguridad para evitar daños en caso de sobrecarga. Máxima potencia 15 Tn.
- Para el curvado en frío de tubos de acero y galvanizados de 3/8" a 2". Curvado de 0° a 90°.
- Reducidas dimensiones y de construcción sólida, compacta y resistente. Incluye una caja de madera para almacenamiento y transporte.

- Model with double plate and long radius (formers for long radius bending) maximum performance and safety.
- Handle automatic opening. Safety valve to prevent damage in case of overload. Maximum bending force of 15 ton.
- Cold bending of carbon steel and galvanised steel pipes up to 3/8" - 2". From 0° to 90°.
- Reduced dimensions, compact solid construction, versatile and portable bender. Delivered in a wooden case.

0-90 °

Steel

Made in Spain



No.

EAN



100000757

1

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Curvadora electroportátil / Portable power tube bender

- Válida para doblar todos los diámetros cambiando la posición del eje del patín y las matrices.
- Cambio de marcha mecánico. Dispositivo de caja reductora para la palanca de mecánica. Cambio de sentido de marcha por medio del reductor. Paro inmediato de la máquina al conseguirse el ángulo establecido.
- Motor con doble aislamiento de acuerdo VDE/CEE. Escobillas de grafito de bloqueo automático con fácil acceso para sustitución.
- Interruptor de seguridad antiblocaee.

- Valid for bending all diameters by changing the position of the shoe shaft and formers.
- Mechanical speed change. Gear box lever for mechanical speed change. Reversal of direction of rotation through the gear box. Instant stop on reaching the desired angle.
- Universal electric motor with double insulation according to VDE/CEE. Self-locking graphite brushes with easy access for replacement.
- Safety switch with lockina protection. Interruptor de seguridad co



Made in Spain



- El ángulo de curvado se ajusta manualmente para ángulos de 0° a 180°.
- Manual adjustment of the bending angle from 0° to 180°.



- No se requiere tornillo de banco, fácilmente transportable e ideal para trabajos en obra o en taller.
- No workbench required, easy to carry and ideal for site or shop work.



- Utilizando el uso del trípode opcional, ROBEND® 3000 puede trabajar a una altura idónea evitando así la suciedad y aceites del suelo.
- Using the optional trisland, ROBEND® 3000 can work at suitable height to avoid floor dirt and oils.



Transmisión de gran reducción a través de siete ejes de engranajes que proporcionan una transmisión de potencia constante. La reducción desde 32.000 r.p.m. se consigue por medio de una cadena cinemática que asegura un funcionamiento uniforme del motor.

High reduction ratio through seven gear shafts to give constant power transmission. Reduction from 32,000 r.p.m. is achieved through a kinematic chain that ensures uniform motor operation.



# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Curvadora electroportátil / Portable power tube bender

- Completos en estuche de plástico resistente conteniendo una curvadora eléctrica ROBEND® 3000, matrices de curvar y patines para varios diámetros de tuberías y eje de patín.



No.		Motor	kg	
764290000	ROBEND® 3000	230V	12,9	1
764190000	ROBEND® 3000	110V	12,9	1
764203200	12, 15, 18, 22, 28 mm.	230V	26,6	1
764203600	15, 18, 22, 28 mm.	230V	26,4	1
764203500	15, 22, 28 mm.	230V	25,3	1
764203400	18, 22, 28 mm.	230V	25,9	1
764705400	1/2-3/4-1"	110V	24,0	1
764205200	1/2-5/8-3/4-7/8-1"	230V	24,0	1
764204100	20, 25, 32 mm.	230V	23,0	1
764204000	16, 20, 25, 32 mm.	230V	24,0	1
764203800	15, 18, 22 mm.	230V	23,9	1
764223000	12, 14, 16, 18, 22 mm + trípode	230V	28,3	1
764223900	10,12,16mm+Trípode.Tripode.	230V	25,0	1
764103900	10,12,16mm+Trípode.Tripode.	110V	25,0	1
995808400	Carrying case. Estuche.		3,4	1
25748	Trípode. Tripode.		3,4	1
25743	Pin. Bulón.		0,4	1

- Complete sets in robust plastic carrying case including one portable power pipe bender ROBEND® 3000, bending formers and shoes for various pipe sizes and shoe shaft.



25743

### Set de hormas

- Hormas de aluminio; ligeras, de larga duración y altamente resistentes.
- Patín de baja fricción patentado, fabricado en poliamida de alta calidad para evitar roturas. Con dos puntos para lubricación.



Hormas de aluminio.  
Aluminium formers.

Patines.  
Shoes.



Hormas para varillas de construcción.  
Concrete reinforcement bar formers.

Compuesto de hormas de aluminio forjado y el patín de curvado correspondiente.  
Comprising forged aluminium formers and the applicable bending hoe.



No.	 nominal size	Bend radius mm	kg	
<b>O.D. mm (Cu-Al, SS Inox)</b>				
25612	12	42	0,4	1
25614	14	49	0,6	1
25615	15	52,5	0,5	1
25616	16	56	0,6	1
25618	18	72	1,1	1
25620	20	80	1,3	1
25622	22	88	1,4	1
25628	28	112	2,9	1
<b>Conduit</b>				
25616	16	56	0,6	1
25620	20	80	1,3	1
25625	25	112	2,9	1
25666	32	103	2,9	1

### Set of formers

- Aluminium formers; light, long lasting and extremely strong.
- Patented low friction shoe, made of high quality polyamide to prevent flaws. With two lubrication points.

No.	 nominal size	Bend radius mm	kg	
<b>O.D. inches " (Cu-Al, SS Inox)</b>				
25652	1/2"	45	0,6	1
762955300	5/8"	56	0,6	1
25619	3/4"	80	1,3	1
762955700	7/8"	88	1,4	1
25625	1"	112	2,9	1
25626	1.1/8"	112	2,9	1
<b>Nominal D inches " (steel pipe, acero, acier)</b>				
762965100	(2440-41) 1/4"	55	0,5	1
762965200	(2440-41) 3/8"	80	1,3	1
25684	(2440-41) 1/2"	88	1,4	1
25685	(2440-41) 3/4"	112	2,9	1
<b>D. E. mm (MPS-H)</b>				
25820	20	88	1,4	1
25830	30	112	2,9	1
<b>Steel reinforcement bars. Varillas reforzada construcción.</b>				
25630	10	-	1,7	1
25632	16	-	2,1	1

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Abocinadores / Flaring tools

### 490 Set de abocinado y expandido

- Para tubos de cobre recocido, aluminio y latón.
- Se suministran dos reglas para abocinar 9 tamaños. 1/8", 3/16", 1/4", 5/16", 3/8", 7/16", 1/2", 5/8" y 3/4".
- Alimentación por tornillo, ideal para trabajos en espacios reducidos.
- 5 adaptadores para expandir tubos de 3/16", 1/4", 5/16", 3/8", 1/2", 5/8" y 3/4".
- Horquilla libre de centrado automático, de acero forjado.



### Set of flaring tool and swaging

- For soft copper, aluminium and brass tubes.
- Two rulers are provided to flare 9 sizes. 1/8", 3/16", 1/4", 5/16", 3/8", 7/16", 1/2", 5/8" and 3/4".
- Screw fed, ideal to work in confined spaces.
- 5 adapters for expanding 3/16", 1/4", 5/16", 3/8", 1/2", 5/8" and 3/4" tubes.
- Automatic forged steel centring yoke.

No.	Cortatubos Pipe cutter			kg	
490030000	722100000	1/8" - 3/4"	3/16" - 3/4"	2,3	1

### 491 492 Abocinadores

- Horquilla de acero forjado y reglas galvanizadas.
- Centrado automático. La regla expansora evita el deslizamiento del tubo.
- El cono templado proporciona abocardados S.A.E. a 45°.
- 4 conjuntos en estuche de plástico que incluye: cortatubos 725, expandidor 491 o 492. Con posibilidad bajo pedido de suministrarlo con inserciones para doble abocardado.



Cu  
Al  
Brass

### Flaring tools

- Forged steel yokes and galvanised pipe clamp.
- Automatic centring yoke. The cold rolled pipe clamp prevents the tube from slipping.
- The hardened cone provide 45° S.A.E. flares.
- 4 sets in carrying case including: pipe cutter 725, flaring tool 491 or 492. Double flaring inserts available on order.

Made in Spain

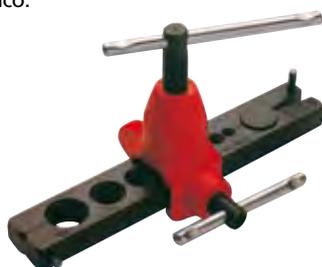
No.	in		mm	kg	
491000000	3/16"-5/8"			0,9	1
492000000			4-14 mm	0,9	1

Conjuntos con cortatubos. Set with tube cutters.

491030000	491 (doble abocinado) + 725000000	1,30	1
491050000	491 + 725000000	1,26	1
492030000	492 (doble abocinado) + 725000000	1,30	1
492050000	492 + 725000000	1,26	1

### 493 494 Abocinadores

- Abocardados lisos y uniformes con el mínimo esfuerzo, aún en tamaños grandes. La gran manilla de avance de rosca de cómodo agarre gira fácilmente.
- El cono de acero inoxidable produce un abocardado de espesor uniforme. Se afloja fácilmente al final de la expansión.
- El diámetro de los tubos está claramente marcado.
- Horquilla con patilla de agarre para el apriete con tornillo de banco.



Cu  
Al  
Brass

### Flaring tools

- Smooth and uniform flares with minimum effort, even in large sizes.
- Stainless steel cone for flares with even thickness. Easy release at the end of the expansion.
- Clearly marked pipe sizes.
- The yoke is provided with a flange for bench vice grip.

Made in Spain

No.	in		mm	kg	
493000000	3/16"-3/4"			1,25	1
494000000			4-16 mm	1,25	1

### R222 Abocinador excéntrico

### Eccentric flaring tool

- Abocinador especialmente diseñado para abocardados lisos.
- Realizar abocardados uniformes con el mínimo esfuerzo.
- Cono abocinador de acero templado, montado excéntricamente en cojinete de agujas generando paredes abocinadas uniformes.
- Sistema de autobloqueo de bola, fija fácilmente las barras de abocinar.
- Posibilidad de ser suministrado en mm o pulgadas.

- Flaring tool designed specially for smooth flares.
- Performs uniform flares with minimum effort.
- Flare cone made of hardened steel eccentrically mounted on needle bearing to produce uniform flare walls.
- The flaring tool has an auto-lock ball system for easy centring the flare bars.
- Available in mm or inches.

No.	 in	kg	
R22240200	1/8"-3/4"	0,70	1



### 480 Abocinador para plomo

### Lead flaring tool

- El cono dentado evita el deslizamiento del tubo.
- Indispensable para las instalaciones de tubo de plomo.

- The toothed cone avoids pipe slip.
- Essential for lead pipe installations.

No.	
480010000	1



### 530 Tenaza de sifón

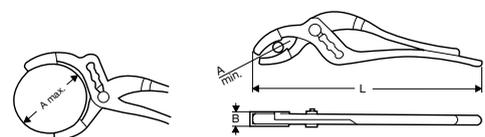
### Sanigrip pliers

- Adecuada para uso de accesorios roscados de PVC y piezas de superficie delicada. Fabricadas en acero.
- Cuatro posiciones de apertura.
- Las mordazas de plástico agarran las piezas sin dañarlas.

- Ideal for threaded PVC accessories and sensitive surfaces. Made of steel.
- Four opening positions.
- Plastic jaws prevent gripping damage.



No.	L in.	L mm	A mm max.	A mm min.	B mm	kg		
530100000	10	250	62	14	14	0,2	4	•
Sin bocas de plástico. Without plastic jaws.								
530102000	10	250	62	14	14	0,2	4	•



# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Bombas de comprobación manuales / Hand testing pumps

### RP50-S Bomba de comprobación

### Testing pump

- El sistema TWIN-VALVE junto con el vástago anti-corrosión aseguran niveles de presión constantes.
- Pistón de poliamida rígido y resistente.
- Manómetro fácil de leer y preciso.
- Depósito galvanizado resistente a las inclemencias meteorológicas.
- Cuerpo de válvula monoblock.
- Flujo de agua: 45 ml por bombeo.

- The TWIN-VALVE system and rust-proof ball head valve spindle ensure constant pressure levels.
- Rigid polyamide piston, wear resistant.
- Easy reading and accurate scale pressure gauge.
- Weather proof low temperature resistant galvanised painted tank.
- Monoblock valve body.
- Water flow rate: 45 ml. per stroke.



Made in Spain



1000000591

- 720 x 170 x 260 mm.

No.		kg	
R6020000	0-60 bar	8	1
Kit de mantenimiento. Maintenance kit.			
1000000591			1

### TP25 Bomba de comprobación

### Testing pump

- El sistema TWIN-VALVE junto con el vástago anti-corrosión aseguran niveles de presión constantes.
- Pequeña, ligera y portátil.
- Tanque galvanizado resistente a todo tipo de inclemencias meteorológicas.
- Flujo de agua: 16 ml por bombeo.

- The TWIN-VALVE system and rust-proof ball head valve spindle ensure constant pressure levels.
- Small, light and portable.
- Weather proof low temperature resistant galvanised painted tank.
- Water flow rate: 16 ml. per stroke.



Made in Spain



1000000590

- 380 x 215 x 156 mm.

No.		kg	
V15000000	0-25 bar	4,6	1
Kit de mantenimiento. Maintenance kit.			
1000000590			1

### RP50-S RP-PRO III Bomba de comprobación eléctrica autoaspirante

### RP-PRO III Testing pump electric self-priming

#### Características técnicas:

- Rango de Presión: 0-40 bar; 0-570 psi; 0-4 Mpa.
- Dimensiones: 380 x 286 x 298 mm.
- Voltaje: 1300 W ; 230V 50/60 Hz.
- Conexión: R 1/2".
- Altura máxima de aspiración: 1m.
- Corriente clasificada: 5 A.



Made in Spain

Manguera de alta presión.  
High pressure hose.



#### Technical features:

- Testing and pressure range: 0-40 bar, 0-570 psi, 0-4 Mpa.
- Dimensions: 380 x 286 x 298 mm.
- Voltage 230V 50/60Hz I: 5A.
- Connection: R1/2".
- Self priming high: 1 m.



Manguera de agua con un accesorio de conexión rápida.  
Water hose supply with quick coupling connection.

No.		kg	
V12100000	0-60 bar	8	1

### TP40-S Bomba de comprobación

### Testing pump

- El sistema TWIN-VALVE junto con el vástago anti-corrosión aseguran niveles de presión constantes.
- Doble válvula de bola para un más fácil mantenimiento.
- Fácil lectura de presión gracias a su preciso manómetro integrado en el cuerpo.
- Flujo de agua: 45 ml por bombeo.

- The TWIN-VALVE system and rust-proof ball head valve spindle ensure constant pressure levels.
- Double ball valves for easy maintenance.
- Easy reading and accurate scale pressure gauge integrated in operating panel.
- Water flow rate: 45 ml. per stroke.



Asa para el transporte.  
Transportation hook.

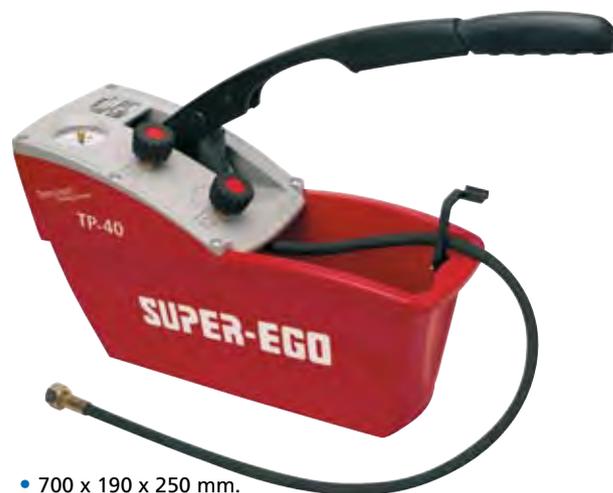
Asa para vaciado integrada en el depósito.  
Base reforzada.  
Built-in emptying handle.  
Reinforced base.

Made in Spain



No.		kg	
R6022000	0-50 bar	5,5	1
1000000592			1

... Total performance !



- 700 x 190 x 250 mm.

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Desatascadores manuales / Drain cleaning tools

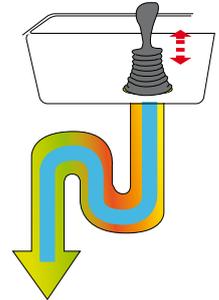
### Desatascador de ventosa

- La solución más económica y conocida para el desatasco en fregaderos, baños, etc.
- Gran poder de succión.
- Se vende en expositor de 11 unidades.



### Sink drain plunger unblocker

- The most cost effective solution to unblock sinks, bathtubs, etc.
- High suction power.
- Sold in displays 11 pc.



No.		
SEH0224	Desatascador de ventosa/ Sink drain plunger unblocker	11

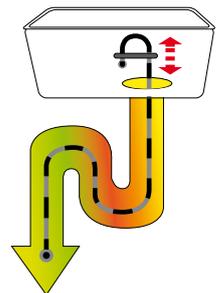
### Muelle desatascador

- Muy útil para desatascar obstrucciones en lavabos, baños, fregaderos, etc...
- Diámetro del muelle 7 mm Ø.



### Coil-type cleanout auger

- Very useful for cleaning wash basin, bath tub and sink, etc... drains
- Spring diameter 7 mm Ø.



No.		
670020000	2 m 7 mm Ø	10
670050000	5 m 7 mm Ø	10

### Bomba de desatasco por agua

- Especialmente diseñada para eliminar atascos en lavabos, duchas, bañeras, inodoros sumideros.
- La bomba de desatasco por agua une las ventajas de una pistola de agua a presión y de un destascador de aire.



### Pump drain unblocker

- Specially designed to unblock wash basins, showers, bath tubs, toilet bowls, drains.
- The pump drain unblocker combines the benefits of a water pressure gun and air unblocker.



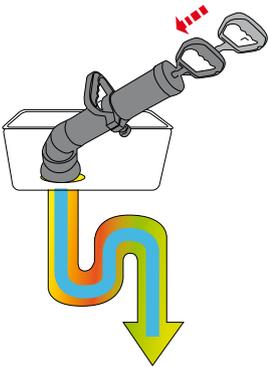
No.		
SEH0079	Bomba de desatasco por agua/ Pump drain unblocker/ Pompe de débouchage par eau	1

### Desatascadora doméstica

### Force pump cleaner for home use

- Indicada para eliminar pequeños atascos en lavabos, fregaderos, bidés, etc.
- Fácil manejo. Con asa adicional que se puede mover para facilitar el destasco.
- Capacidad de bombeo 1.3 litros.
- Incluye adaptadores específicos para desatascar inodoros, lavabos y duchas.

- Recommended for unblocking small obstructions in wash basins, kitchen sinks, bidets, etc.
- Easy to use. Additional handle to facilitate unblocking.
- Pumping capacity 1,3 lt.
- Supplied with specific adaptors for toilets, basins and showers.



No.		
SEH000200	Desatascadora doméstica/ Force pump cleaner for home use	6

### Desatascador por golpe de aire

### Pressure drain cleaner

- Bomba de aire comprimido indicado para eliminar atascos en tuberías con un diámetro entre 20 y 100 mm.
- Manómetro integrado para un desatascado seguro.
- Incluye adaptador y tubo flexible para destascos en lugares de difícil acceso.
- Peso: 2,9 kgs.
- Dimensiones: 110mm Ø x 550 mm.

- Pressure air pump ideal to clear clogged pipes Ø 20 to 100 mm.
- Adjustable pressure up to 7 bar.
- Built-in pressure gauge for safe clearing
- Includes adapter and flexible pipe to clear clogs in hard to reach places.
- Maximum pressure: 0.7 Mpa (7 bar)
- Weight: 2.9 kg
- Dimensions: Ø 110mm x 550 mm

**7  
bar**



No.		
1500000485	Desatascador por golpe de aire / Pump drain unblocker	1

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Desatascadores manuales / Drain cleaning tools

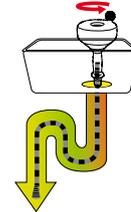
### Desatascador

- Accionamiento manual.
- Tambor de cable resistente a impactos
- Bloqueo tipo serpiente, con cable flexible y barrena integrada.
- Indicado para su uso en tuberías entre 20 y 75 mm. de diámetro.



### Drain cleaner

- Manual unit.
- Impact resistant cable container.
- Snake locking device, with flexible cable and integrated bulb auger.
- Ideal for use in pipes with diameters between 20 and 75 mm.



No.		
SEH004800	Desatascador/ Drain cleaner	6

### Desatascador de tambor manual/taladro

- Destascador de tambor para trabajar con taladro o manualmente.
- Indicado para tuberías de diámetro comprendido entre 20 y 75 mm.
- Tambor metálico.
- Ligero resistente, comodo flexible en su funcionamiento.
- Velocidad de rotación hasta 400 r.p.m.
- Espiral flexible con barrena integrada.



### Hand/drill operated drain clearing drum

- Drain clearing drum for hand or drill operation.
- Suitable for pipes Ø 20 to 75 mm.
- Metallic drum.
- Light, resistant, easy and flexible operation.
- Rotation speed up to 400 r.p.m.
- Flexible coil with built-in auger.



No.		
150000484	Desatascador de tambor manual/taladro Hand/drill operated drain clearing drum	1

### Varillas destascadoras

- La forma más sencilla para desatascar manualmente tuberías con un diámetro superior a 50 mm.

#### El conjunto incluye:

- 10 varillas flexibles de polipropileno de 1 metro con racores macho-hembra de aleación de zinc con rosca en los extremos, gancho espiral metálico de 2" y disco de goma de 4".
- En práctica bolsa de malla con asas para el transporte.



### Drain rods

- The simplest way to manually clean pipes above 50 mm diameter.
- The set includes:
- 10 flexible polypropylene rods 1 m long with male-female zinc alloy end threaded connectors, 2" metallic worm screw and 4" rubber plunger.
  - In handy net bag with handles for carrying.

No.		
SEH005000	Varillas destascadoras/ Drain rods	6

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Desatascadores manuales / Drain cleaning tools

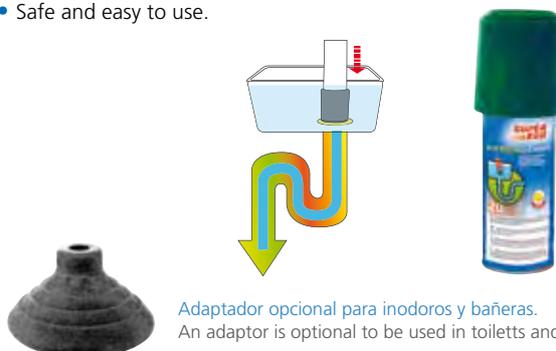
### POWER-CLEANER

- Desatascador instantáneo, que desatasca todo tipo de tuberías sin necesidad de utilizar ácidos o álcalis (sosa caústica), hasta 20 m. de longitud.
- No daña las instalaciones.
- Seguro y fácil de usar.

No.		
851500100	POWER-CLEANER	•
8515T0116	Con adaptador. With adaptor.	•
851509116	Adaptador. Adaptor.	

### POWER-CLEANER

- Fast unblocking for all type of of pipes, no need to use with acids or alkalis (caustic soda) up to 20 m. long.
- Does not harm the installation.
- Safe and easy to use.



### BIOCLEANER

- Uso doméstico.
- Inicia su acción de "digestión" limpiando los desagües, tuberías, fosas, etc... y eliminando completamente la causa de los malos olores.
- La limpieza regular de desagües y tuberías, reduce el riesgo de atasco.
- Con gran contenido enzimático, a base de enzimas NO patógenas.
- Tapón de seguridad.
- Fácil aplicación.
- Acción de biodegradación en 8 horas.

No.		
SEH022800	Power-Cleaner Biocleaner 500 ml.	12

### BIOCLEANER

- Product for domestic use.
- For waste pipes, pipes, septic tanks, etc, completely eliminating the cause for bad smell.
- Regular cleaning of waste pipes and pipes drastically reduces the risk of blockage
- Big enzymatic content, with NON pathogenic enzymes.
- Safety plug.
- Easy to use.
- Biodegradation in 8 hours.



### DOMESTIC CLEANER

- Producto destinado para uso domestico.
- Desatascador - higienizante en Gel SIN ácido sulfúrico.
- Resuelve eficazmente y rápidamente los problemas de atasco, actúa en profundidad y con presencia de agua en el desagüe.

No.		
SEH022700	Domestic Cleaner 500 ml.	12

### DOMESTIC CLEANER

- Product for domestic use.
- Drain cleaner gel WITHOUT sulphuric acid.
- Quickly and efficiently removes blockages, works in depth with water in the waste pipe.



### PROFESSIONAL CLEANER

- Producto destinado para exclusivo uso profesional.
- Destascador al ácido rápido.
- Resuelve eficazmente y rápidamente los problemas de atasco, actúa en profundidad y con presencia de agua en el desagüe.

No.		
SEH022600	Professional Cleaner 750 ml.	12

### PROFESSIONAL CLEANER

- Product for professional use only.
- Rapid acid drain cleaner.
- Quickly and efficiently removes blockages, works in depth with water in the waste pipe.



# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Desatasco / Drain Cleaning

### Desatascadora por agua a presión

### High Pressure drain cleaning machine

- Aparato de desatasco de tubos de alta presión.
- Para limpiar tubos, desagües, sumideros, acometidas, bajantes de agua de lluvia, canalizaciones.
- Regulación de presión sin escalonamiento.

- High Pressure electric drain cleaning unit
- For cleaning pipes, drains, domestic connections, rainwater downpipes, cleaning work in sewers.
- Continuous pressure regulation

4,90 CV  
3,6 KW

Ø  
40-150  
mm

← L →  
20 m

100 bar.  
max.

13 l/min.  
max.



No.		
SEH019000	Desatascadora por agua a presión/ High Pressure drain cleaning machine	1
Toberas de acero inox. Stainless steel nozzles. R 1/4"		
76055	4 chorros atrás. 25 x 22 mm. Ø (montado en el equipo) Excl. Forward jet spray, 4 holes, 25 x 22 mm (included in delivery)	1
76065	4 chorros atrás, 1 delante. 25 x 22 mm. Ø Incl. Forward jet spray, 5 holes 25 x 22 mm. Ø	1
77506	4 chorros atrás + 1 giratorio 45°. 16 x 30 mm. Ø Rotary nozzle 45°, 4 holes 16 x 30 mm. Ø	1

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Detectores de fugas de agua / Manholes and pipes Detectors

### LEAK PEN

- Equipo básico, diseñado para su utilización en tuberías domésticas por su sencillez y facilidad de manejo.
- Unidad de control (amplificador):
  - Carcasa: ligera y portátil. Dimensiones 25 x 35 x 135 mm.
  - Indicador de nivel: Barra Led de 10 niveles.
  - Baterías: 2 x 1,5 V LR03.
- Sensor: Insertado en la unidad de control. Tecnología piezoeléctrica. Barra con base magnética adicional.
- Auriculares: vía radio (sin cables).
- Facilidad de uso.

### LEAK PEN

- Basic equipment, designed for use in domestic pipes on account of its simplicity and easy operation.
- Control unit (amplifier):
  - Casing: light and portable. Dimensions 25 x 35 x 135 mm.
  - Level indicator: Led bar 10 levels.
  - Batteries: 2 x 1.5 V LR03.
- Sensor: Inserted into the control unit. Piezoelectric technology. Bar with additional magnetic base.
- Earphones: via radio (wireless).
- Simple operation.



No.		
WA3100000	LEAK PEN	1

### LOG 1

- Equipo portátil de altas prestaciones, compacto y fácil de usar, que utiliza las más avanzadas tecnologías para realizar el trabajo de una manera cómoda y eficaz. Su sistema de filtrado del sonido garantiza una escucha óptima sin necesidad de manejos complicados.
- Unidad de control (amplificador):
  - Carcasa: Ligera y portátil. Dimensiones 230 x 95 x 55 mm.
  - Pantalla: LCD de grandes dimensiones. Fácil lectura.
  - Teclado: De membrana. Para trabajo en intemperie.
  - Filtros: Pasos de 100, 200, 400, 600, 800, y 1200 Hz.
  - Baterías: 4 x 1,5 V LR6
- Sensor: tecnología piezoeléctrica. Gran sensibilidad y fiabilidad. Tamaño reducido. Facilita la colocación. Base magnética. Trípode adicional para colocación sobre el suelo. Varillas para terreno blando con acoplamiento.
- Auriculares: vía radio (sin cables). Facilidad de uso.

### LOG 1

- Compact and easy to use high performance portable equipment, using leading edge technology for easy and efficient work. Its sound filtering system ensures optimum monitoring with no need for intricate operations.
- Control unit (amplifier):
  - Casing: Light and portable. Dimensions 230 x 95 x 55 mm.
  - Screen: Large LCD. Easy reading.
  - Keypad: Membrane. For outside work.
  - Filters: 100, 200, 400, 600, 800, and 1200 Hz steps.
  - Batteries: 4 x 1.5 V LR6
- Sensor: piezoelectric technology. Highly sensitive and reliable. Reduced size. Easy placement. Magnetic base. Additional tripod for placement on the floor. Rods for soft ground with coupling.
- Earphones: via radio (wireless). Easy operation.



No.		
WA3014000	LOG 1	1

# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

## Obturadores neumáticos para tuberías y pozos / Pneumatic plugs for pipes and wells

El uso de obturadores neumáticos es el método más sencillo y práctico para taponar tuberías de forma fácil y eficaz. Consiste básicamente en un cilindro de goma hinchable que se introduce en la tubería. Al inflar el obturador, tapona la tubería presionando sus paredes y permitiendo un alto grado de adaptabilidad.

### Aplicaciones

- Obturación/taponamiento de tuberías durante su construcción, reparación, etc.
- Pruebas de estanqueidad de tuberías y pozos, tanto con agua como con aire a presión o vacío.

### Características generales

- Utilización rápida, económica y fiable.
- Corto tiempo de inflado.
- Todos los obturadores están comprobados con un margen de seguridad de 1,3 veces sobre la presión nominal de trabajo.
- Baja presión de inflado de 1,5 – 2,5 bar, aplicable incluso en tuberías que hayan perdido parte de su resistencia mecánica con el paso del tiempo. Alta resistencia química. Utilizable en gran rango de temperaturas, desde -5°C a +70°C

The use of pneumatic plugs is the most simple and practical method to easily and efficiently plug pipes. It basically consists of an inflatable rubber cylinder that is introduced into the pipe. When the plug is inflated, it plugs the pipe pressing on the pipe walls and allowing for a high degree of adaptability.

### Applications

- Pipe plugging during construction, repairing, etc.
- Tightness tests for water, pressure air or vacuum pipes and wells.

### Características generales

- Quick, economical and reliable use.
- Short inflating time.
- All plugs are tested with a safety coefficient of 1.3 times the rated working pressure.
- Low inflating pressure of 1.5 – 2.5 bar, applicable even to pipes that have lost part of their mechanical resistance by aging. High chemical resistance. Can be used in a large temperature range, from -5°C to +70°C

### Obturadores MINI para tuberías domésticas con Ø 50 - 200 mm

### MINI plugs for domestic pipes Ø 50 - 200 mm

- Los obturadores MINI están específicamente concebidos para aplicaciones en tuberías domésticas de pequeño diámetro.
- Su pequeño tamaño y su gran facilidad de uso lo convierten en un accesorio imprescindible en las tareas de mantenimiento, limpieza, desatasco, inspección, reparaciones, etc., en el interior de edificios.

- MINI plugs are specially designed for applications in small diameter domestic pipes.
- Their small diameter and ease of use turn it into an essential accessory in maintenance, cleaning, clog clearing, inspection, repairing, etc. tasks, inside buildings.



No.	Presión inflado Inflation pressure	Tipo type	Ø mm	
-----	---------------------------------------	--------------	---------	---

Sólo para taponamiento. Only for blocking plug.

Q87860300	2,5 bar	Z2/3	44-78	1
Q87860400	2,5 bar	Z3/4	69-103	1
Q87860500	2,5 bar	Z4/6	84-154	1
Q87860600	2,5 bar	Z6/8	141-205	1
Q86002200	2,5 bar	Z1/Z2	40	1
Q87858200	2,5 bar	Z2	50	1

Añaden las aplicaciones de by-pass y comprobación de estanqueidad.  
Bypass applications added and leak test.

Q87860700	2,5 bar	S2	44-52	1
Q87676800	2,5 bar	S3	69-78	1
Q87677000	2,5 bar	S4	84-103	1
Q87677200	2,5 bar	S6	141-154	1
Q87861400	2,5 bar	S3/4	69-103	1
Q87860900	2,5 bar	S4/6	84-154	1
Q87861000	2,5 bar	S6/8	141-205	1

Accesorios. Accessories.

Q87890400	Manguera de inflado. Hose. 2 m			1
Q87890500	Manguera de inflado. Hose. Manguera of inflado. 5 m			1
Q86001000	Bomba manual de inflado. Bomba manual of inflado.			1

### Obturadores para tuberías generales con Ø100-1500 mm

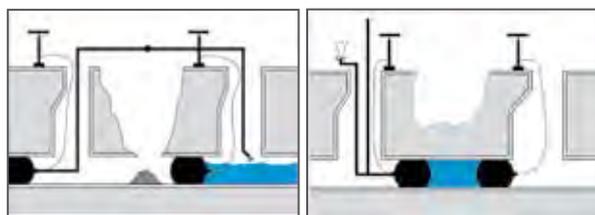
### Plugs for general pipes Ø100-1500 mm

- En esta sección figuran los obturadores para las tuberías habituales en el saneamiento municipal, a partir de Ø 100 mm.

- This section contains plugs for customary municipal sewage pipes, from Ø 100 mm.

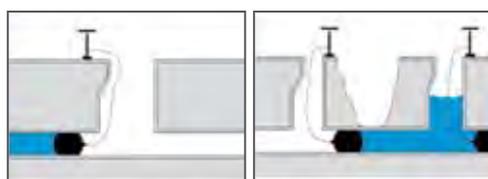
- Sólo para taponamiento.

- Only for blocking plug.



- Para taponamiento y/o by-pass.

- For plugging or by-pass.



No.	Presión inflado Inflation pressure	Tipo	mm Ø	Ø x mm.	Contrapres. bar	Kg.	
Sólo para taponamiento. Only for blocking plug.							
Q86041700	2,5 bar	N 100-200	100-200	92 x 535	2,3-1,3	1,1	1
Q86041800	2,5 bar	N 150-300	150-300	142 x 575	2,2-1,2	1,9	1
Q86041900	2,5 bar	N 200-400	200-400	192 x 635	2,2-1,2	3	1
Q86042200	2,5 bar	N 350-600	350-600	322 x 865	2,1-1,3	8,4	1
Q86045300	2,5 bar	N 500-800	500-800	472 x 1185	1,8-1,1	17,3	1
Q86042500	1,5 bar	N 500-1000	500-1000	472 x 1185	1,0-0,5	17,3	1
Q87895700	1 bar	N 500-1200	500-1200	560 x 1800	1,0-0,5	55	1
Q87895900	1 bar	N 750-1500	750-1500	600 x 2300	1,0-0,4	67	1
Para taponamiento y/o by-pass. For plugging or by-pass.							
Q86042900	2,5 bar	BP 100-200	100-200	92 x 550	2,3-1,3	2,6	1
Q86043200	2,5 bar	BP 150-300	150-300	142 x 590	2,2-1,2	4,4	1
Q86043400	2,5 bar	BP 200-400	200-400	192 x 635	2,2-1,2	6,3	1
Q86044000	2,5 bar	BP 350-600	350-600	322 x 865	2,1-1,3	16,6	1
Q86045400	2,5 bar	BP 500-800	500-800	472 x 1185	1,8-1,1	31,3	1
Q86044200	1,5 bar	BP 500-1000	500-1000	472 x 1185	1,0-0,5	31,3	1
Q87895800	1 bar	BP 500-1200	500-1200	560 x 1800	1,0-0,5	60	1
Q87896000	1 bar	BP 750-1500	750-1500	600 x 2300	1,0-0,4	75	1
Accesorios. Accessories.							
Q87426800		Manguera de inflado. Inflating hose. 10m.					1
Q86031000		Controlador de inflado. Controller inflated. 2,5 bar.					1
Q87460900		Controlador de inflado. Controller inflated. 1,5 bar.					1
Q87465300		Controlador de inflado. Controller inflated. 1 bar.					1

- Para todos los obturadores cilíndricos y ovoides con o sin by-pass.

- For all cylindrical and ovoid plugs with or without by-pass.



# Herramientas de fontanería / Plumbing tools

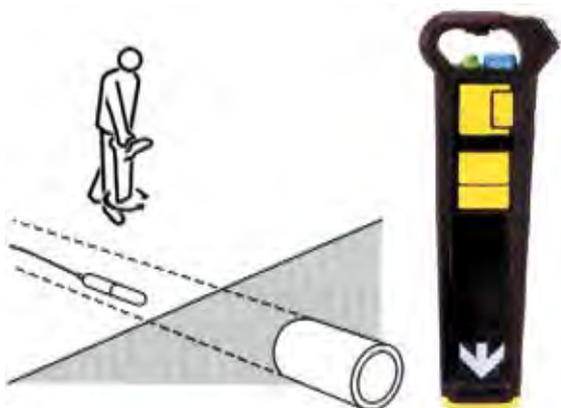
## Localizador de metales / Manhole and pipe location

### Sistema de localización de arquetas y tuberías

### Manhole and pipe location system

- Sistema emisor y receptor de radio (33 Khz.).
- La sonda se introduce por la tubería en una tobera especial y se localiza por encima del suelo mediante un barrido con el receptor.
- Se obtiene la posición y la profundidad del emisor.

- Radio transmitter and receiver system (33 KHz.).
- The probe is introduced into the pipe through a special nozzle and is located from above the ground through a scanning with the receiver.
- The location and depth of the transmitter is obtained.



No.		
Q10023000	Receptor (sin sonda ni tobera) Receiver (without probe or nozzle)	1
Q10023500	Sonda.Prove. S18A de 33 Khz	1
Q10023600	Tobera especial para sonda Special nozzle for probe	1

### Localizador de metales

### Manhole and pipe location

- Detecta objetos metálicos hasta un máximo de 1m (39,4 pulg.), y presenta una serie de funciones clave que superan otros detectores industriales de metales.
- Longitud total: 96 cm.
- Diámetro del cabezal de detección: 21 cm.
- Peso: 1,1 kg.
- Alimentación: 4 pilas AA de 1,5V (alcalinas) ó 4 pilas recargables de NiMH de 1,5V.
- Rangos de detección aproximados:
- Caja de llave de paso: 50 cm.
- Tapa de boca de incendios: 87 cm.
- Tapa de inspección: 95 cm.

- Metallic objects are detected up to a maximum of 1 mt (39,4 inches).
- It has a range of key functions that overweight other metal detectors.
- Overall Length: 96 cm
- Search coil diameter: 21 cm
- Weight: 1,1 kg
- Power: 4 batteries AA 1,5 V(alkaline) or 4 rechargeable batteries NiMH 1,5V.
- Aprox. Detection range: +/- 95cm



No.		
WA2100000	Localizador de metales/ Metal locator	1



Destornilladores	Screwdrivers	68
Alicates	Pliers	71
Arcos de sierras	Saws	74
Hojas de sierra	Saw blades	75
Tijeras	Scissors	76
Llaves	Wrench	77
Juego de llaves de vaso de carraca	Combined socket set	79
Llaves Allen	Allen wrenches	81
Discos de corte metal	Metal cutting discs	82
Bolsa portaherramientas y rodilleras	Tool bags and kneepads	83





# Servicios generales General purpose tools

# Servicios generales / General purpose tools

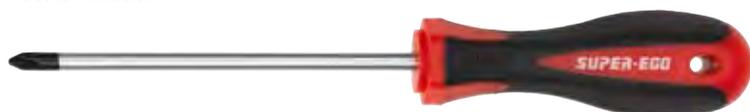
## Destornilladores / Screwdrivers

### Destornilladores bimateriales

### Screwdrivers bimateriales

- Amplia gama de destornilladores bimateriales.
- Mango ergonómico.
- Varilla fabricada al cromo vanadio.
- Punta tratada que garantiza una excelente sujeción a la cabeza del tornillo. Magnética.
- Transmisión óptima del par de apriete a la punta del destornillador.

- Wide range of bi material handle screwdrivers.
- Ergonomic polymer.
- Chrome-vanadium shank.
- Hardened tip, excellent grip to screw head. Magnetic.
- Optimum tightening torque transmission to screwdriver's tip.



No.				
SEH010000		3 x 75 mm		1
SEH010700		5 x 100 mm		1
SEH010900		5 x 150 mm		1
SEH011700		PH0 x 75 mm		1
SEH011900		PH1 x 100 mm		1
SEH012200		PH2 x 125 mm		1

### Pack 2 Destornilladores

### Pack 2 Screwdrivers

- Veridintatus screwdrivers



No.			
1500000628	Pack 2 Destornilladores		1
	• 1 x ME 2,5 x 80 / 4 x 100		
	• 1 x PH 0 x 75 / 1 x 100 / 2 x 100		

### Destornilladores electricista

### Electrician screwdriver

- Destornilladores de electricista. 1000 V.
- Incluye destornillador testador.

- Electrician screwdriver. 1000 V.
- Includes tester screwdriver.



No.			
1500000629	Pack 3 Destornilladores electricista		1
	• 2 x ME 2,5 x 80 / 4 x 100		
	5,5 x 125 / 6,5 x 150		
	• 1 x PH 0 x 75 / 1 x 100 / 2 x 100		

### Conjunto 6 destornilladores

### 6 Screwdrivers set

6  
pcs



No.			
SEH009300		5 x 150 mm	1
		5 x 100 mm	
		3 x 75 mm	
		PH0 x 75 mm	
		PH5 x 100 mm	
		PH2 x 125 mm	

### Conjunto 6 destornilladores de precisión

### 6 Precision screwdrivers set

6  
pcs



No.			
SEH009400		1,5 x 50 mm	1
		2 x 50 mm	
		2,5 x 50 mm	
		PH00 x 50 mm	
		PH0 x 50 mm	
		PH1 x 50 mm	

### Set 44 piezas

### Set 44 peças

44  
pcs

No.			
SEH003100		8 x 150 / 6 x 125 / 5 x 100 / 3 x 75	1
		PH 0 x 75 mm / 1 x 100 / 2 x 125	
		2,4 x 50 / 3 x 50	
		PH00 x 50 / 0 x 50	
		T1 x 50 / 5 x 50 / 6 x 50 /	
		7 x 50 / 8 x 50 / 9 x 50	
		5-5,5-6-8-9-10-11-12-13 mm.	
		3 - 4 - 5 - 6 mm	
		PH 0 - 1 - 2 - 3 mm	
		PZ 0 - 1 - 2 - 3 mm	
		T 10 - 15	
		3 - 4 mm	



# Servicios generales / General purpose tools

## Destornilladores / Screwdrivers

### 6 Destornilladores SUPER-EGO

### Screwdrivers SUPER-EGO

- Mango bimaterial.
- Hoja al cromo vanadio.
- Presentación en estuche colgante.

- Bi-material grip handle.
- Chrome-vanadium shank.
- Display in hanging case.

6  
pcs



No.			
F09010600	Set 6	6	•
4 x	MF 3 x 75 mm		
	MF 4 x 80 mm		
	MF 5,5 x 125 mm		
	MF 6,5 x 150 mm		
2 x	PH1 x 80		
	PH2 x 100		

### 8 Destornilladores SUPER-EGO

### Screwdrivers SUPER-EGO

- Mango bimaterial.
- Hoja al cromo vanadio.
- Presentación en estuche colgante.

- Bi-material grip handle.
- Chrome-vanadium shank.
- Display in hanging case.

8  
pcs



No.			
F09010800	Set 8	1	•
4 x	ME 3 x 75 / 4 x 80 / 5,5 x 125 / 6,5 x 150 mm		
2 x	PH1 / PH2		
2 x	PZ x 801 / PZ2 x 100		

### Destornilladores ERGO-MAX

### Screwdrivers ERGO-MAX

- Mango ergonómico bimaterial de polímeros. Resistente a aceites y productos químicos.
- Varilla de acero especial 73 MoV 5-2 y tratada (58HRC).
- Punta tratada, excelente sujeción a la cabeza del tornillo.
- Transmisión óptima del par de apriete a la punta del destornillador.

- Ergonomic bi-material polymer grip. Resistant to oil and chemicals.
- Shank in special hardened alloy steel 73 MoV 5-2 (58HRC).
- Hardened tip, excellent grip to screw head.
- Optimum tightening torque transmission to screwdriver's tip.

6  
pcs



- Phillips Set (F20235000):
  - 2 x ME 3,5 x 75 - 4 x 100
  - 2 x MF 5,5 x 125 - 6,5 x 150
  - 2 x PH 1 - PH 2
- Pozidriv Set (F20236000):
  - 2 x ME 3,5 x 75 - 4 x 100
  - 2 x MF 5,5 x 125 - 6,5 x 150
  - 2 x PZ 1 - PZ 2



ISO 8764-2, ISO 8764-1, DIN 5263, DIN 5264

No.			
F20235000	Phillips Set	1	•
F20236000	Pozidriv Set	1	•

- Herramienta para múltiples funciones como agarre, corte y modelado.
- Acero al cromo-vanadio. Aporta una mayor vida útil y resistencia.
- Mangos bimatériau ergonómicos que consiguen un agarre óptimo.
- Mangos con una gran adherencia que evitan el deslizamiento, permitiendo efectuar un agarre preciso allí donde se ejerce la fuerza.
- Superficie pulida.

- Multipurpose tool for gripping, cutting and modelling.
- Chrome vanadium steel. Increased durability and strength.
- Ergonomic bi-material handles for optimum grip.
- High adherence handles prevent slippage for precise grip where force is applied.
- Polished surface.
- 58-62 Hrc nose hardness for cutting pliers. Extends durability and cutting strength.



514000000



- Dureza de 58-62 Hrc en alicates de corte.
- 58-62 HRc hardness in cutting pliers.



514011100



514011500



514011200



514010500



514010300



514011000



514010400



514011400



No.	L mm	kg		
Universal. Universal.				
514010000	160	0,3	6	•
514010100	180	0,3	6	•
514010200	200	0,3	6	•
Corte lateral. Side-cutting.				
514011100	160	0,3	6	•
514011200	180	0,3	6	•
Boca redonda. Round nose.				
514010300	160	0,3	6	•
Boca plana. Flat nose pliers.				
514010400	160	0,3	6	•

No.	L mm	kg		
Corte frontal. End cutting pliers.				
514011500	160	0,3	6	•
Para teléfonos. Long nose pliers.				
514015000	160	0,3	6	•
514010700	200	0,3	6	•
Boca curva. Bent nose.				
514011000	200	0,3	6	•
Pelacables. Wire stripper.				
514011400	160	0,3	6	•

# Servicios generales / General purpose tools

## Alicates de electricista / Electrician pliers

- Alicates con mangos protegidos para su uso en trabajos con tensión. Idoneos para electricistas profesionales.
- Alicates fabricados en Acero al Cromo-Vanadio (Cr-V) que prolonga su durabilidad y mejora su resistencia
- Dureza de 58-62 Hrc en alicates de corte.
- Mango bimaterial de alta adherencia previene su deslizamiento y su diseño ergonómico facilita su uso.
- Superficie pulida.
- Se presentan en blister individual.

- Pliers with protected handles to be used in voltage jobs. Ideal for professional electricians.
- Plier built in Chrome vanadium (Cr-V) steel: enlarged durability and improved resistance
- 58-62 HRC hardness in cutting pliers.
- Bimaterial handle with high adherence prevents from slipping. Ergonomical design: easy to use.
- Individual blister presentation.

1.000 V



SEH004200



SEH004500



SEH004300



SEH009800



SEH004400



SEH009900

No.			
SEH004200	Universal. Universal. 160 mm	1	•
SEH004300	Corte lateral. Side-cutting. 160 mm	1	•
SEH004400	Pelacables. Wire stripper. 160 mm	1	•
SEH004500	Para teléfonos. Long nose pliers. 160 mm	1	•
SEH009800	Para teléfonos. Long nose pliers. 200 mm	1	•
SEH009900	Boca curva. Bent nose. 200 mm	1	•

### Juego de 4 alicates

### 4 piece plier set

- Incluye alicate universal, alicate de corte diagonal, alicate para teléfonos de boca curva y alicate pelacables.

- Set composition: 1 universal plier + 1 side-cutting plier + 1 long nose plier + 1 wire stripper plier



No.



S51404000

1



### Juego de 6 minialicatas

### 6 mini-pliers set

- Incluye alicates de electricista de boca redonda, boca semi-redonda, punta curva, boca plana, corte diagonal, corte frontal y boca semi-redonda con corte.

- Set composition: Round nose plier, end cutting, long nose, side cutters, flat nose plier and top cutter.



No.



S51406000

1



### Juego de tenaza de canal + 2 alicates

### Waterpump pliers + 2 piece pliers set

- Incluye: alicate universal 160 mm, alicate corte diagonal 160 mm y tenaza de canal 522 - 10".

- Set composition: 1 universal plier 160mm + 1 side-cutting plier 160mm + 1 waterpump plier 10" (522-10")



No.



S00260000

1



# Servicios generales / General purpose tools

## Sierras / Saws

### Sierra mini

- Para cortes en lugares de difícil acceso.
- Mango ergonómico.

10" 24 tpi



No.



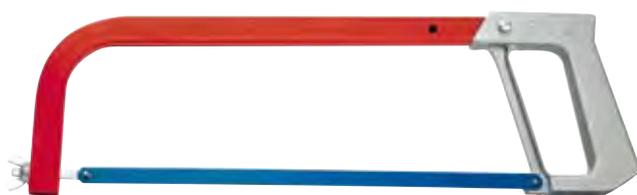
R71203E00

1

### 170 Arco de sierra

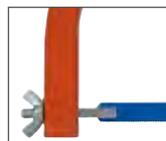
- Mango de aleación especial de aluminio.
- Compacto y robusto.
- Se puede guardar una hoja de repuesto en el arco y el giro de la hoja a 90° permite el corte de lado.
- En caja expositora de 10 unidades.

12" 24 tpi



### Hacksaw frame

- Handle made of light aluminium alloy.
- Compact and robust.
- A spare blade can be stored in the bow and the blade can be turned 90° for side cutting.
- In Display box of 10 pcs.



No.



170000000

10

### 17010 Arco de sierra PRO

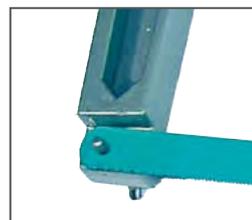
- Arco de sierra Alta Tensión
- Mango de aleación especial de aluminio.
- En caja expositora de 10 unidades.

12" 24 tpi



### Hacksaw frame PRO

- High tensile strength hacksaw frame.
- Special aluminium alloy handle.
- In Display box of 10 pcs.



No.



170100000

10

### Hojas de sierra Bimetal

- Para su utilización con los arcos de sierra 170 y 17010.

**10"** **24 tpi**

No.			
SEH0230	Bimetal. Estuche 2 uds.	1	•
SEH0240	Bimetal.	100	

### Saw blades Bimetal

- Saw blades for hacksaws 170 and 177010.



### Hojas de sierra de carbono

- Para su utilización con los arcos de sierra 170 y 17010.

**1"** **24 tpi**

No.		
SEH0229	Carbono	50

### High carbon steel hacksaw blades

- For hacksaw frames 170 and 17010.



### Hojas de sierra de carbono

- Para su utilización con los arcos de sierra 170 y 17010.

**1/2"** **24 tpi**

No.		
1500000468	Carbono	100

### High carbon steel hacksaw blades

- For hacksaw frames 170 and 17010.



### Pack Hojas de sierra

- 60 hojas Bimetal + 40 Carbon.

**12"** **24 tpi**

No.			
1500000467	60 hojas Bimetal + 40 Carbon	1	•

### Saw blade pack

- 60 Bimetal + 40 High carbon steel blades.



# Servicios generales / General purpose tools

## Tijeras / Scissors

### Tijeras multiusos bimaternal

- Para cuero, moqueta, chapa de poco grosor.
- Para la mayoría de los trabajos.



### Two-component multipurpose scissors

- For cutting leather, carpet, thin sheetmetal.
- A must for most works.
- Non slip ergonomic handle for better grip.



No.



565020400

1

### Tijeras universales

- Tijera bimaternal.
- Orificio pelacables y cascanueces.
- Para cortes de gran diversidad y resistencia.



### Universal scissors

- Two-component scissors for a great variety of cuts, strong, extremely useful and comfortable to use.
- With cable stripping hole and nut crusher.



No.



565020300

1

### Tijeras electricista

- Diseñada para el electricista, para corte y pelado de cables gracias al orificio de una de sus láminas.
- Hojas de acero inoxidable.
- Para corte preciso.



### Electrician scissors

- Specially designed for electrician work, cable cutting and stripping thanks to the hole in one of the blades.
- Designed both for accurate cuts and high performance amazingly comfortable to use.



No.



565020200

1

### Tijeras electricista bimaternal

- Especialmente diseñada para el electricista, para corte y pelado de cables gracias al orificio de una de sus láminas.
- Hojas de acero inoxidable.
- Cuerpo ergonómico bimaternal.



### Electrician scissors

- For electrician work, cable cutting and stripping thanks to the hole in one of the blades.
- Stainless steel blades and ergonomic two-component handle for maximum grip.
- Micro-serrated edge for better hold during the cutting process.



No.



565020100

1

### 135 Llave ajustable

- Forjada en acero especial.
- Cromada.
- Escala en mm y pulgadas.
- Robustez y duración garantizadas.

No.	L in.	A mm	B mm	C mm	D mm	kg		
135060000	6	19	47	18	10,5	0,1	6	•
135080000	8	24	58	23	13	0,2	6	•
135100000	10	30	71	28	15	0,3	6	•
135120000	12	34	84	36	18	0,6	6	•
135150000	15	44	104	44	22	1,1	1	•

### Adjustable wrench

- Forged in special steel.
- Chrome plated.
- Scale in mm and inches.
- Guaranteed robustness and long life.



### Llave ajustable gran apertura

- Forjada en acero especial.
- Cromada.
- Escala en mm y pulgadas.
- Robustez y duración garantizadas.
- Mango de tacto suave para un agarre mas seguro.



No.	L in.	Ø		
150000670	8	42 mm	1	•
SEH019200	10	50 mm	10	•

### Wide opening adjustable wrench

- Forged in special steel.
- Chrome plated.
- Scale in mm and inches.
- Guaranteed robustness and long life.
- Smooth handle for better grip.



### Juego de llaves fijas

- Con tratamiento térmico y cromado mate.
- Angulo de recuperación 30°.
- 2 dimensiones por llave.



No.		
SEH001000	1	•

### Double open end spanner set

- Heat treated and chrome plated
- 30° angle.
- 2 dimensiones per wrench.



6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 mm

### Juego de llaves estrella acodadas

- Con tratamiento térmico y cromado mate.
- Angulo de recuperación 30°.
- 2 dimensiones por llave.



No.	
SEH001100	1

### Double ended ring spanner

- Heat treated and chrome plated.
- 30° swan neck.
- 2 dimensiones per wrench.



6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-22 mm

# Servicios generales / General purpose tools

## Llaves / Wrench

### Juego de llaves combinadas

### Combination wrench set

- Con tratamiento térmico y cromado mate.
- Cabeza de estrella de 12 caras, inclinada 15°.
- Angulo de recuperación 30°.

- Heat treated and chrome plated.
- 12 face ring spanner, 15° angle.
- 30° swan neck.



6-8-10-11-12-13-14-15-17-19-20-22 mm



No.		
SEH001200	1	•

### Juego de llaves combinadas con carraca

### Combination open end & ratchet wrench set

- Con tratamiento térmico, cromadas y presentación brillante.

- Heat treated and chrome plated with "mirror" polished finishing.



8-10-11-13-14-17-19-22 mm



No.		
SEH001300	1	•

### Juego de llaves combinadas con carraca articulada

### Combination open end & flexible ratchet handle set

- Con tratamiento térmico, cromadas y presentación brillante.

- Heat treated and chrome plated with "mirror" polished finishing.



8-10-11-13-14-17-19 mm



No.		
SEH001400	1	•

# Servicios generales / General purpose tools

## Juego de llaves de vaso de carraca / Combined socket set

### Juegos de llaves de vaso

### Combined socket sets

- Carraca reversible de 72 dientes. Recuperación 5% por diente. Con inversor ergonómico.
- Fabricado en Acero al Cromo-Vanadio
- Terminación cromado acabado espejo.
- Vasos hexagonales de 1/4" con aristas redondeadas, forjados en frío.
- Se presentan en práctica maleta de plástico

- 72 teeth reversible ratchet. 5% teeth recovery. Ergonomic lever.
- Manufactured in Chrome-Vanadium
- Chrome plated and mirror finish
- Cold forged 1/4" Hexagon sockets, round edges.
- Handy plastic carrying case



No.	
SEH000700	1

- 1 x 1 x
- 2 x 2"- 4" 1 x
- 1 x 4 x 1,27-1,5-2-2,5 mm
- 1 x
- 6 x 3-4-5-6-7-8 mm
- 3 x PH 1-2-3
- 3 x PZ 1-2-3
- 3 x 4-5,5-7 mm
- 8 x T 8-10-15-20-25-30-40 mm
- 13 x 4-4,5-5-5,5-6-7-8-9-10-11-12-13-14 mm



No.	
SEH000800	1

- 1 x 1 x
- 2 x 3"- 10"
- 1 x
- 18 x 6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-24 mm
- 9 x 8-10-11-12-13-14-15-17-19 mm
- 2 x 16-21 mm
- 4 x 3-4-5-6-7-8-10 mm
- 2 x PH 1-2
- 2 x PZ 1-2-3
- 3 x 4-5,5-7 mm
- 6 x T 10-15-20-30-40-45-50-55-60 mm



# Servicios generales / General purpose tools

## Juego de llaves de vaso de carraca / Combined socket set



94  
pcs

1/2"  
1/4"

DIN  
3121

CR-V  
50BV30

Forja en frío  
Cold hammering

No.	
SEH000900	1

### 1/4"

- 1 x 1 x
- 2 x 2" - 4"
- 1 x
- 1 x
- 1 x
- 4 x 3-4-5-6 mm
- 2 x PH 1-2
- 2 x PZ 1-2
- 3 x 4-5,5-7 mm
- 6 x T 8-10-15-20-25-30 mm
- 4 x 8-10-12-14 mm
- 2 x PH 3-4
- 2 x PZ 3-4
- 3 x 8-10-12 mm
- 4 x T 40-45-50-55 mm
- 13 x 4-4,5-5-5,5-6-7-8-9-10-11-12-13-14 mm
- 8 x 6-7-8-9-10-11-12-13 mm
- 1 x
- 3 x 1,5-2-2,5 mm

### 1/2"

- 1 x
- 1 x
- 1 x 5" - 10"
- 1 x
- 18 x 10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-27-30-32 mm
- 4 x 14-15-17-19 mm
- 2 x 16-21 mm
- 1 x 3/4" x 1/2" - 8 mm
- 1 x
- 3 x 1,5-2-2,5 mm

## Toallitas limpiadoras ECO-CLEANER

- Para limpiar manos, herramientas y otras superficies no porosas. Limpia grasa, aceite, pintura, polvo, tinta ...
- Fórmula que hidrata y protege la piel frente a agentes externos.
- Textura extra-fuerte que absorbe la suciedad. Se mantiene húmeda durante más de 2 horas.
- Incorpora: Vitamina E, Aloe Vera, Jojoba, Glicerina y extractos de germen de trigo.



## Cleaning towels ECO-CLEANER

- To clean hands, tools and other non porous surfaces. Removes grease, oil, paint, dust, ink...
- Formulation designed to hydrate and protect the skin against external agents.
- The extra strong texture absorbs dirt. It keeps moist for more than 2 hours.
- Incorporates: Vitamin E, Aloe Vera, Jojoba, Glycerine and wheat germ.

No.	
1500000714	1

### Llave Allen

### Allen wrench

- Fabricada en acero al cromo-vanadio, con tratamiento térmico.

- Made of heat treated chrome-vanadium alloy steel.



No.			
B40121300	1,5 - 6 mm Ø	10	•
B40121500	2,5 - 10 mm Ø	10	•

### Llave Allen

### Allen wrench

- Fabricada en acero al cromo-vanadio, con tratamiento térmico.

- Made of heat treated chrome-vanadium alloy steel.



B40234300



B40224300

No.			
B40224300	1,5 - 10 mm Ø Short. Cortas. Courtes.	10	•
B40234300	1,5 - 10 mm Ø Long. Largas. Longues.	10	•

### Juego de llaves Allen + Torx inviolable

### Allen wrench + Tamper proof Torx wrench set

- Fabricada en acero al cromo vanadio.
- Tratamiento térmico.

- Made of chrome vanadium steel
- Heat treated.



9 x T10-15-20-25-27-30-40-45-50 mm

9 x 1,5- 2-2,5-3-4-5- 6-8-10 mm



No.			
SEH003200		1	•

# Servicios generales / General purpose tools

Varios / Various

## Navaja

## Pocket Knife

- Navaja multiherramienta.
- Incluye práctica bolsa para transporte y enganche para el cinturón.



- Multi-tool pocket knife.
- Includes handy carrying bag with belt clip.



No.		
999983500	1	•

## Discos de corte metal

## Metal cutting discs

- Corte preciso de todo tipo de metales.

- Accurate cutting of all types of metals.



No.	
855115100	115 x 3 x 22,2 mm 50
855230100	125 x 3 x 22,2 mm 50

## Discos de corte metal ULTRA

## Metal cutting discs ULTRA

- Corte veloz de todo tipo de metales-inox.
- Construidos con reforzamientos especiales, resinas super elásticas y abrasivos de alta calidad.

- Fast cutting of all types of stainless metals.
- Made with special reinforcements, extra elastic resins and high quality abrasives.



No.	
855115200	115 x 1,6 x 22,2 mm 50
855125200	125 x 1,6 x 22,2 mm 50

## Discos de metal-inox SUPER-CUT

## Stainless metal discs SUPER-CUT

- Corte rápido de todo tipo de metales e inox (redondo, laminado, cuadrado, tubo ...). La más alta calidad, velocidad y seguridad en el corte.
- Con reforzos especiales en fibra de vidrio, resinas especiales y materiales abrasivos especialmente seleccionados.

- Fast cutting of all types of metals and stainless steel (rods, rolled rectangular bars, tubes...). The highest cutting quality, speed and safety.
- With special glass fibre reinforcements, special resins and specially selected abrasive materials.



No.		
855115700	115 x 1 x 22,2 mm	50
P85510500	115 x 1 x 22,2 mm (blister 5 uds.)	1 •
855125700	125 x 1 x 22,2 mm	50

### Bolsa de herramientas + rodilleras

- Ideal para transportar todo tipo de herramientas
- Estructura abierta con paredes rígidas para un rápido acceso a las herramientas.
- 40 alojamientos distribuidos en 30 bolsillos y 10 cintas elásticas.
- Base reforzada con plástico rígido para evitar el contacto con superficies sucias, húmedas y para amortiguar posibles caídas.
- Asa central de aluminio con empuñadura de caucho para facilitar el transporte.
- Bandolera regulable y acolchada.
- Dimensiones: 415 x 230 x 300 mm.
- Soporta cargas hasta 15 kgs.
- 2 tiras de velcro para fijar herramientas de grandes dimensiones en el exterior.
- Soporte metálico para herramientas con "clip".
- 9 bolsillos laterales, uno de ellos acolchado y dos bolsas para herramientas o accesorios más grandes.
- INTERIOR: Módulo interior extraíble con velcro compuesto por un total de 10 bolsillos y 10 alojamientos elásticos. Este módulo incorpora un asa para facilitar su separación y habilitar un mayor espacio en el interior.

### Tool bags + kneepads

- Ideal to carry all types of tools.
- Open structure with rigid walls for quick access to the tools.
- 40 tool holders distributed in 30 pockets and 10 elastic straps.
- Rigid plastic reinforced base to prevent contact with dirty, moist surfaces and to cushion likely fall impacts.
- Central aluminium handle with rubber grip for easy carrying.
- Adjustable padded shoulder strap.
- Dimensions: 415 x 230 x 300 mm.
- Withstand loads up to 15 kg.
- 2 velcro strips to fasten large tools on the outside.
- Metallic support for tools with clip.
- 9 side pockets, one of them padded and two pockets for larger tools or accessories.
- INTERIOR: Removable internal module with velcro consisting of a total of 10 pockets and 10 elastic housings. This module incorporates a handle to ease separation and provide larger space inside.



No.	
<b>1500000466</b> Bolsa de herramientas + rodilleras	1

### Rodilleras

- Fabricada en caucho.
- Evita molestias en los trabajos que se realizan de rodillas.

### Kneepads

- Manufactured in rubber
- Avoids discomfort for those jobs where kneeling down is necessary

No.	
<b>V39800000</b> Rodilleras, Kneepads	2



Sopletes a cartuchos desechables	Torches for disposable gas cartridges	86
Cartuchos desechables	Disposable gas cartridges	91
Sopletes a manguera	Hose connection torches	92
Sopletes a manguera con conexión de espiga	Handles with nipple connection hose	94
Accesorios para butano/propano	Butane/propane accessories	95
Accesorios	Accessoires	97
Socket	Socket	99





# Soldadura Soldering

# Soldadura / Soldering

Sopletes a cartuchos desechables / Torches for disposable gas cartridges

		BTP C200 	BTP C200 	BTP 300 	ROMASSGAS 
		Soldadura blanda. Soft soldering.			Soldadura fuerte. Brazing soldering.
<b>SEGOFLAME</b> 					
<b>SEGOFLAME PIEZO</b> 					
<b>MULTIFIRE</b> 					
<b>EASY-FIRE EU 7/16"</b> 					
<b>SEGOFIRE EU 7/16"</b> 					
<b>SEGOFIRE PIEZO EU 7/16"</b> 					
<b>SUPER-FOGO US 1"</b> 					
<b>POWER-FIRE COMPACT EU 7/16" US 1"</b> 					

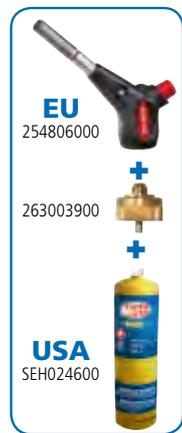
### POWER-FIRE COMPACT

- Soplete profesional para soldadura fuerte de tuberías de cobre hasta 35 mm con alto contenido de plata en las varillas de soldar. Recomendado para todo tipo de soldadura blanda.
- Llama envolvente
- Quemador en acero inox de 16 mm Ø.
- Efecto Venturi para una mezcla óptima de gas/aire.
- Encendido inmediato al empuje del botón.
- Piezo eléctrico
- Ajuste preciso de llama.
- Diseño especial para un mejor agarre.



### POWER-FIRE COMPACT

- Professional for brazing copper pipes up to 35 mm Ø with high silver content rods.
- Recommended for all types of soft soldering.
- Cyclone burner.
- Stainless steel 16 mm Ø burner.
- Venturi for optimum air fuel mixture.
- Immediate flame ignition at the push of the button.
- Piezo Ignition.
- Precise burner flame adjustment.
- Special design for a better support



- Works in inverted position.
- Trabaja en posición invertida.

**Made in Spain**

No.			
254800000	POWER-FIRE COMPACT USA	1	•
254800100	POWER-FIRE COMPACT USA + ROMASSGAS	1	•
254809000	POWER-FIRE COMPACT EU + RoMassgas	1	•

No.		
Disposable cartridge. Cartuchos desechables.		
SEH024600	Disposable cartridge ROMASSGAS (USA)	12
Bottle adapter. Adaptadores de botellas.		
263003400	USA → EU	1
263003900	EU → USA	1
Burner. Quemador.		
35561	22 mm Ø	1

**... Total performance !**

**SUPER-EGO**

# Soldadura / Soldering

## Sopletes a cartuchos desechables / Torches for disposable gas cartridges

### Soplete SUPER-FOGO

- Para aplicaciones profesionales de fontanería, aircon y soldadura de joyería.
- Soldadura blanda y dura.
- Llama dardo.
- Conexión roscada al depósito de gas (1" x 20).
- Con cartuchos de Propano y MAP//Pro.



SEH024600

R3.553500

### Torch SUPER-FOGO

- For professional Plumbing, Aircon, jewellery soldering applications.
- Soft soldering and brazing.
- Sharp flame.
- Burner 16 mm Ø.
- Threaded connection to gas cartridge (1" x 20).
- Used with Propane and MAP//Pro cartridges.



No.			
254400000	SUPER-FOGO	1	•
263003400	Adaptador US. US Adaptor.	1	•
Disposable cartridge. Cartuchos desechables.			
SEH024600	ROMASSGAS	12	

### SEGOFLAME

- Estabilizador de consumo de energía.



Made in Spain

No.			
3593000	SEGOFLAME	1	•
P00591000	SEGOFLAME + 3 BTP C200	1	•
Burner. Quemador.			
223431400		1	



SEH020500



3593000



3593100



P00591000

### SEGOFLAME PIEZO

- Energy consumption stabilizer.



Made in Spain

No.			
3593100	SEGOFLAME PIEZO (NO BTP C200)	1	•

No.			
Cartouches jetables			
SEH020500	BTP C200	36	

### Soplete MULTIFIRE

- Soplete multiusos piezoeléctrico.
- Flambear, caramelizar, tostar, dar color y textura a la comida y mejorar la presentación de platos.
- Encender barbacoas y fuegos bajos.
- Descongelar tuberías.
- Trabajos manuales y modelismo.



100000419



SEH003800



SEH0024700

No.			
SEH024700	MULTIFIRE	1	•
100000419	PACK MULTIFIRE + 2 cartuchos	1	•
Cartuchos desechables. Cartuchos descartáveis			
SEH003800	BTN 250	28	

### MULTIFIRE torch

- All purpose piezoelectric torch
- Food flaming, caramelising, toasting, colouring and texturing and improving dish presentation.
- Lighting barbecues and low fires.
- Defrosting pipes.
- Hand work and model making.



- Trabaja en posición invertida.

### Soplete EASY-FIRE

- Soplete con encendido piezoeléctrico.
- Con regulador de llama.
- Sistema de refrigeración
- Se usa con cartuc propano, no incluida botella BTP 300.



SEH020300



3555300



No.			
R3555300	EASY-FIRE	1	•
Disposable cartridge. Cartuchos desechables.			
SEH020300	BTP 300	24	

### Torch EASY-FIRE

- Piezo ignition.
- Flame regulator.
- Cooling system
- Used with butane/propane cartridge, BTP 300 cartridge not included.



# Soldadura / Soldering

## Sopletes a cartuchos desechables / Torches for disposable gas cartridges

### SEGOFIRE

- Para aplicaciones de fontanería profesional, aircon y de soldadura de joyería.
- Soldadura blanda, soldadura fuerte y termocontracción.
- Conexión roscada al depósito de gas (7/16" x 28).
- Con cartucho gas butano/propano BTP 300.
- Estabilizador de consumo de energía.



Made in Spain

No.				
<b>3550100</b>	SEGOFIRE + BTP 300	1	•	
Burner. Quemador.				
<b>223432200</b>	22 mm Ø	1		•

### SEGOFIRE PIEZO

### SEGOFIRE PIEZO



Made in Spain



3550100



3555500



P00555500



SEH020300

No.				
<b>3555500</b>	SEGOFIRE PIEZO + BTP 300	1	•	
<b>P00555500</b>	SEGOFIRE PIEZO + 3 BTP 300	1		
Burner. Quemador.				
<b>35561</b>	PIEZO 22 mm Ø	1		•

No.				
Disposable cartridge. Cartuchos desechables.				
<b>SEH020300</b>	BTP 300	24		
Rubber ring (outside). Anillo goma (exterior).				
<b>254202300</b>		1		•
O-ring (inside). Junta tórica (interior).				
<b>254201100</b>		1		•

### ROMASSGAS

- Con válvula de seguridad. Se puede conectar y desconectar fácilmente. Mezcla estabilizada de gas metil-acetileno con propadieno. 35% más rápido que el propano. Temperatura: 2.400 °C.



EN 12205

No.		
SEH024600	ROMASSGAS	12

### ROMASSGAS

- With safety valve. Easy connect - disconnect. Stabilized mixture of methyl-acetylene and propadiene. 35% quicker than propane. Temperature: 2.400 °C.



### Gas BTP 300

- Con válvula de seguridad. Se puede conectar y desconectar fácilmente. Contiene combinación 35% propano y 65% butano. Temperatura: 1.925 °C.



DIN 417

No.		
SEH020300	BTP 300	24

### Gas BTP 300

- With safety valve. Easy connect - disconnect. Contains mixture of 35% propane and 65% butane. Temperature: 1.925 °C.



### BTP C200

- Cartucho desechable perforable. Contiene combinación de propano y butano. Temperatura: 1.925 °C.

DIN 417

No.		
SEH020500	BTP C200	36

### BTP C200

- Disposable punch in cartridge. Contains mixture of propane and butane. Temperature: 1.925 °C.



**WARNING:** Do NOT remove the cartridge after being punched in.  
**ATENCIÓN:** Una vez perforado el cartucho NO desenroscar.  
**ATTENTION:** Une fois la cartouche perforée, NE pas dévisser.

### BTN 250

- Con válvula de seguridad. Se puede conectar y desconectar fácilmente. Contiene 100% gas butano.

DIN 417

No.		
SEH003800	BTN 250	28

### BTN 250

- With safety valve. Easy connect - disconnect. Contains 100% gas butano.



# Soldadura / Soldering

## Sopletes a manguera / Hose connection torches

### AIRPROP®

- Para aplicaciones profesionales de fontanería, aircon y pelado o decapado. Soldadura blanda y dura y trabajo por calentamiento.
- Conexión roscada al depósito de gas (R3/81"L) en manguera de alta presión de 2 m.
- Se usa con gas butano y propano.
- Mango ergonómico.

### AIRPROP®

- For professional plumbing, Aircon and stripping or descaling applications. Soft soldering and bracing and heating applications.
- Threaded connection to gas bottle (R3/8"L) through high-pressure hose 2 m.
- Used with butane and /or propane gas.
- Ergonomic handle.



Llama envolvente.  
Enveloping flame.

Made in Spain

No.			
P00408900	W21,8L" -R3/8"L -2 m.	1	•
253250100	R3/8"L-R3/8"L -2,5 m.	1	

### Soplete TURBOPROP®

- Para aplicaciones profesionales de fontanería, Aircon y fusión. Soldadura blanda, dura y trabajo por calentamiento.
- Se usa con gas butano y propano.
- Quemador de alto rendimiento, mango ergonómico.

### TURBOPROP®

- For professional plumbing, Aircon and melting applications. Soft soldering, bracing and heating.
- Used with butane and/or propane gas.
- High performance burner, ergonomic handle.



Made in Spain

CBZ-0092P Gas equipment directive 90/396/CEE

No.			
P00109200	W21,8L" -R3/8"L -2 m.	1	•

### AIRPROP® PLUS

- Para aplicaciones profesionales de fontanería, Aircon y pelado o decapado. Soldadura blanda, dura y trabajo por calentamiento.
- Llama envolvente.
- Se usa con cartuchos de gas butano y propano.
- Válvula de ajuste de llama piloto, gatillo de empleo, mango ergonómico.



Llama envolvente.  
Enveloping flame.

Made in Spain

CBZ-0092P Gas equipment directive 90/396/CEE

No.			
P00508900	R3/8" L-W21,8" -2 m.	1	
253250200	R3/8" L-R3/8" L -2,5 m.	1	
253031600	Nipple. Espiga. Tige - 8 m.	1	

### AIRPROP® PLUS

- For professional plumbing, Aircon and stripping or descaling applications. Soft soldering, bracing and heating.
- Enveloping flame.
- Used with butane and /or propane gas.
- Pilot flame regulation valve, operating trigger, ergonomic handle.



### Soplete AIRPROP® de enchufe rápido

- Para aplicaciones profesionales de fontanería, aircon y decapado. Soldadura blanda, dura y trabajo por calentamiento.
- Llama envolvente.
- Conexión roscada al depósito de gas (R3/8" L) en manguera de alta presión de 2 m.
- Se usa con gas butano y propano.
- Quemador de rápida acción, válvula de ajuste de llama, gatillo de trabajo.



Made in Spain

CBZ-0092P Gas equipment directive 90/396/CEE

No.			
253000800	W21,8L" -R3/8" L -2 m.	1	

### Quick connect torch AIRPROP®

- For professional plumbing, aircon and descaling applications. Soft soldering, bracing and heating.
- Enveloping flame.
- High pressure hose 2 m. Connections R3/8" L.
- Used with butane and propane gas.
- Quick action burner, flame regulation valve, operating trigger.

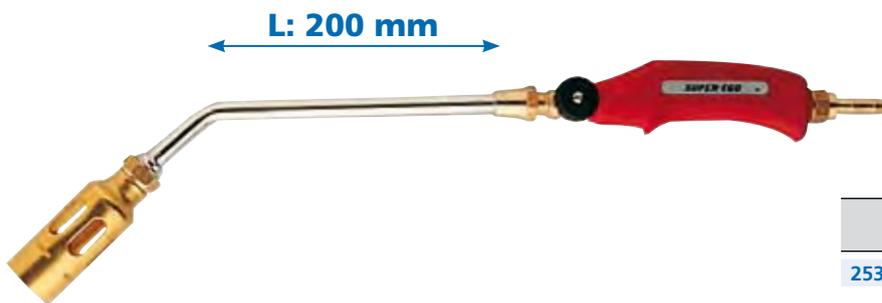


# Soldadura / Soldering

## Sopletes a manguera con conexión de espiga / Handles with nipple connection hose

- Mango profesional y ergonómico con regulador de gas.

- Professional and ergonomic handle with gas regulator.



Ø  
35 mm

Made in Spain

No.		
253030300	1	•



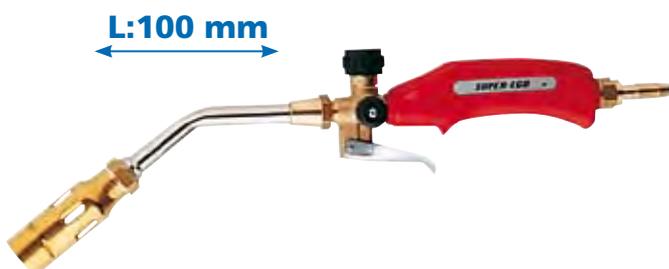
Ø  
63 mm

Made in Spain

No.		
253031000	1	•

- Mango profesional y ergonómico con regulador de gas de llama piloto, regulación de gas y gatillo.

- Professional and ergonomic handle with pilot flame regulator, gas regulator and trigger.



Ø  
28 mm

Made in Spain

No.		
253030200	1	•



Ø  
63 mm

Made in Spain

No.		
253031100	1	•



Ø  
57 mm

Made in Spain

No.		
253031200	1	•

### Quemadores estándar

### Standard burners

- Latón con tratamiento de superficie. Estabilizador, potencia constante, bajo consumo energético
- Potente llama no afectada por vientos fuertes.

- Surface treated brass. Stabilizer, constant power, low energy consumption
- Powerful flame unaffected by strong winds.

Made in Spain



No.	Ø mm	L mm	g/h 2 bar	kWh - kcal - BTU	g		
223012200	22	68	300	3,84 - 3300 - 13115	65	1	•
223012800	28	73	450	5,76 - 4950 - 19670	80	1	•
223013200	32	80	700	8,95 - 7700 - 30565	110	1	•
223013500	35	88	1600	20,50 - 17600 - 70010	130	1	•



M  
20x1

### Quemadores de calentamiento

### Heating up burners

- Acero especial al cromo, labio reforzado con estabilizador de llama.
- Para recubrimientos asfálticos de tejados, envolturas retráctiles, trabajos de aislamiento y reparaciones generales que necesiten calor.

- Special chrome alloy steel, reinforced flange with flame stabilizer.
- For tar roofing applications, shrink wrapping, insulation work and general heat demanding repairs.

Made in Spain



No.	Ø mm	L mm	g/h 2 bar	kWh - kcal - BTU	g		
223014500	45	102	2500	32,00 - 27500 - 109280	215	1	•
223015100	51	112	3800	48,60 - 41800 - 165970	270	1	•
223015700	57	126	5500	70,35 - 60500 - 240250	350	1	•
223016300	63	138	6700	85,70 - 73700 - 292670	440	1	•



M  
20x1

### Quemadores calentamiento antiviento

### Heating up burn windproof

- Acero especial al cromo, labio reforzado.
- El cuerpo cerrado y la succión de aire – oxígeno por la parte posterior proporcionan una llama larga de mucha presión a la que no afectan los vientos fuertes.
- Muy efectivo, en especial en trabajos exteriores de recubrimiento de tejados que necesiten juntas y bordes soldados. calor.

- Special chrome alloy steel, reinforced flange.
- The closed body and bottom air-oxygen intake provide a long and high pressure flame unaffected by strong winds.
- Very effective, specially for outside tar roofing work requiring heat welded joints and edges.

Made in Spain



No.	Ø mm	L mm	g/h 2 bar	kWh - kcal - BTU	g		
223214500	45	125	2500	32,00 - 27500 - 109280	240	1	•
223215100	51	135	3500	44,80 - 38500 - 153000	290	1	•
223215700	57	149	4800	61,40 - 52800 - 209690	365	1	•
223216300	63	161	7500	95,00 - 82500	475	1	•



M  
20x1

### Lanzas

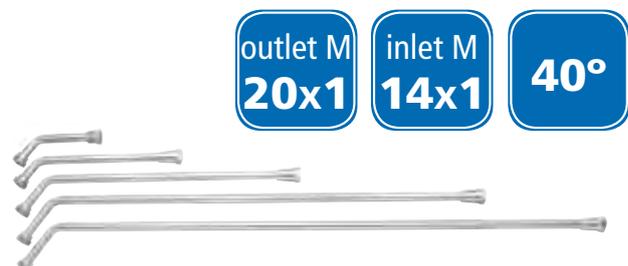
### Extensions

- Tubos de calidad especial, cromados.

- Special quality chrome plated tubes.

Made in Spain

No.	L mm	inlet	outlet	g		
231010000	100	M 14x1	M 20x1	90	1	•
232010000	200	M 14x1	M 20x1	130	1	•
233510000	350	M 14x1	M 20x1	200	1	•
236010000	600	M 14x1	M 20x1	300	1	•



outlet M  
20x1

inlet M  
14x1

40°

# Soldadura / Soldering

## Accesorios para butano/propano / Butane/propane accessories

### Boquillas AIRPROP® para soldadura blanda y fuerte

- Para aplicaciones profesionales de fontanería, aircon y pelado o decapado. Soldadura blanda y dura y trabajo por calentamiento.
- Conexión roscada al depósito de gas (R3/81"L) en manguera de alta presión de 2 m.
- Se usa con gas butano y propano.
- Mango ergonómico.

M  
14x1



### Soft soldering and brazing burners AIRPROP®

- For professional plumbing, Aircon and stripping or descaling applications. Soft soldering and bracing and heating applications.
- Threaded connection to gas bottle (R3/8"L) through high-pressure hose 2 m.
- Used with butane and /or propane gas.
- Ergonomic handle.



Made in Spain

No.	Ø mm	g/h 2 bar	kWh-kcal-BTU	g		
221111900	19	300	3,84 - 3300 - 13115	130	1	•
221112200	22	400	5,12 - 4400 - 26195	145	1	•

### Boquillas TURBOPROP® para soldadura blanda y fuerte

- Llama compacta muy corta.
- Acero inoxidable y latón.
- Bajo consumo de gas.
- Efecto venturi.

M  
14x1



### Soft soldering and brazing burners TURBOPROP®

- Compact very short flame.
- Stainless steel and brass.
- Low gas consumption.
- Venturi effect.



Made in Spain

No.	Ø mm	g/h 2 bar	kWh-kcal-BTU	g		
221011000	10	70	0,89 - 770 - 3055	90	1	•
221011200	12	110	1,41 - 1210 - 4815	95	1	•
221011500	15	180	2,30 - 1980 - 7855	100	1	•
221011800	18	240	3,07 - 2640 - 10485	130	1	•
221012400	24	450	5,75 - 4950 - 19640	145	1	•

### Boquillas AIRPROP® para soldadura blanda y fuerte

- Llama compacta.
- Ideal para soldadura blanda y fuerte de tuberías de mayor diámetro.
- Para trabajos de calentamiento, recocido y templado de metales.



### Soft soldering and brazing burners AIRPROP®

- Compact flame.
- Ideal for soft soldering and bracing large pipes.
- For metal heating, annealing and hardening.



Made in Spain

No.	Ø mm	g/h 2 bar	kWh-kcal-BTU	g		
221131400	14	125	1,60 - 1375 - 5465	95	1	•
221132200	22	400	5,12 - 4400 - 26195	145	1	•

### Boquillas TURBOPROP® para soldadura blanda y fuerte

- Llama compacta muy corta.
- Acero inoxidable y latón.
- Bajo consumo de gas.



### Soft soldering and brazing burners TURBOPROP®

- Compact and extremely short flame.
- Stainless steel and brass.
- Low gas consumption.

Made in Spain



No.	Ø mm	g/h 2 bar	kWh-kcal-BTU	g		
221031000	10	70	0,89 - 770 - 3055	90	1	•
221031200	12	110	1,41 - 1210 - 4815	95	1	•
221031500	15	180	2,30 - 1980 - 7855	100	1	•
221031800	18	240	3,07 - 2640 - 10485	130	1	•

### Boquillas envolventes

- Llama compacta que envuelve la tubería asegurando un calentamiento uniforme de toda la superficie.
- Con conexión roscada.

#### Made in Spain

No.	Ø mm	g/h 2 bar	g		
221412200	22	140	90	1	•
221413500	35	255	95	1	•

### Enveloping flame burners

- Compact flame envelops the pipe ensuring uniform surface heating.
- Threaded connection.



### Mangos

- Mangos profesionales, ergonómicos.
- Mango con regulador de gas.
- Handle with gas regulator.

No.	g		
212111100	220	1	•
212114100	Con espiga. With spigot.	1	•

### Handles

- Professional, ergonomic handles.



- Mango con regulador de gas de llama piloto, regulación de gas y gatillo.
- Handle with pilot flame regulator, gas regulator and trigger.

No.	g		
211111100	290	1	•
211114100	Con espiga. With spigot.	1	•



- Mango con regulador de gas de llama piloto, regulación de gas y gatillo largo con posibilidad del soporte para brazo.
- Handle with pilot flame regulator, ON - FF valve and large trigger with arm support (available).

No.	g		
211115300		1	•



- Mango con enchufe rápido con regulador de llama piloto, regulador de gas y gatillo.
- Quick coupling connection handle with pilot flame regulator, ON-OFF valve and trigger.

No.	g		
211121100	350	1	•



# Soldadura / Soldering

## Accesorios / Accessoires

### Mangueras

- M 14x1.

Butane / propane hoses

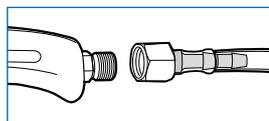
R 3/8" L - R 3/8" L

W21,8L - R 3/8" L



Acetylene hoses

R3/8" L - R 3/8" L



### Hoses

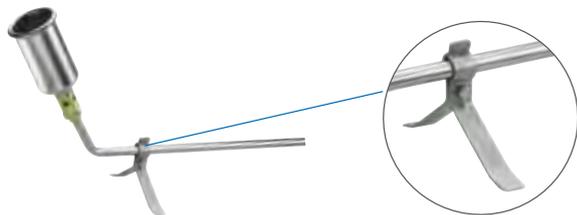
- M 14x1.

Made in Spain

No.	L m	inlet	outlet	g		
Butane/propane. Butano/propano.						
251232200	2,5	R 3/8" L	R 3/8" L	350	1	•
251226200	2	W21,8L	R 3/8" L	300	1	•
251266200	5	W21,8L	R 3/8" L	700	1	•
Acetylene. Acetileno.						
251322200	2	R 3/8" L	R 3/8" L	300	1	
240140000	Hexagonal nut R 3/8" L			20	1	
990100100	Nipple for hose - 6,3 mm Ø int.			70	1	
210013000	Nipple for hose - 8 mm Ø int.			70	1	

### Soportes

- Soporte para soplete se acopla fácilmente a las boquillas y lanzas. Las boquillas calientes se pueden dejar reposar de forma segura.
- Soporte para brazo se acopla al mango con gatillo largo y conexión para soporte de brazo.



### Supports

- Torch support easily coupled to burners and lances. Hot burners can be safely left on supports.
- Arm support coupled to the handle with long trigger and arm support connection.

Made in Spain

No.		
252010000	1	•

Made in Spain

No.		
252011100	1	•

### Válvulas reguladoras de presión para propano

- Fabricadas en latón. Regulable de 0 a 6 bar. Entrada W21,8L x 1.1/4" C y salida R 3/8" L.



242206000



242203000

### Propane pressure regulator

- Made out of brass. Adjustable from 0 to 6 bar. W21,8L inlet x 1.1/4" C and R 3/8" L outlet.

Made in Spain

No.		
242206000	R 3/8" L - 10 kg/h.	1 •
242203000	POL 7/8" L metallic gasket - 10 kg/h.	1 •

### SOCKET

- Polifusor electrónico con regulación de temperatura para tuberías y accesorios de plástico diseñado para soldar tuberías y accesorios de PE, PP, PB y PVDF, tanto en taller como en obra.

#### Composición:

- Maleta metálica para transporte y almacenaje. Incluye: polifusor, matrices, soporte y llave Allen.

800 W    230 V  
50 Hz    Ø 63mm



No.		
1500000447	20, 25 y 32 mm Ø	1
1500000448	20, 25, 32, 40, 50 y 63 mm Ø	1

#### Composición:

- Maleta metálica para transporte y almacenaje. Incluye: polifusor, 3 matrices (75 - 90 y 110 mm Ø), soporte y llave Allen.

1000 W    230 V  
50 Hz    Ø 110 mm



No.		
1500000449	75, 90 y 110 mm Ø	1

### SOCKET

- Socket welder electronic with temperatura regulation for plastic tubes and accessories designed for welding PE, PP, PB and PVDF tubes and accessories whether at the shop or the jobsite.

#### Composition:

- Metal carrying and storage case. Includes: socket welder, adapters, support and Allen wrench.

#### Composition:

- Metal carrying and storage case. Includes: socket welder, 5 adapters (75, 90 and 110 mm. Ø), support and Allen wrench.

# Indice numérico / Numerical index

No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page
21186	46	70041	38	104140000	16	221011000	96
21652	37	70041	38	104180000	16	221011200	96
25182	46	70042	39	104240000	16	221011500	96
25183	46	70042	39	104360000	16	221011800	96
25185	46	70064	40	104480000	16	221012400	96
25186	46	70064	40	105140000	16	221031000	96
25190	46	70239	19	105180000	16	221031200	96
25612	51	70268	18	107120000	19	221031500	96
25614	51	70269	18	108010000	18	221031800	96
25615	51	76055	60	108020000	18	221111900	96
25616	51	76065	60	109010000	20	221112200	96
25616	51	77506	60	112100000	15	221131400	96
25618	51	3550100	90	112140000	15	221132200	96
25619	51	3550100	90	117010000	20	221412200	97
25620	51	3555300	89	117480000	20	221413500	97
25620	51	3555500	90	118010000	20	223012200	95
25622	51	3555500	90	123010000	18	223012800	95
25625	51	3593000	88	135060000	77	223013200	95
25625	51	3593000	88	135080000	77	223013500	95
25626	51	3593100	88	135100000	77	223014500	95
25628	51	3593100	88	135120000	77	223015100	95
25630	51	100000419	89	135150000	77	223015700	95
25632	51	101080000	15	141100000	17	223016300	95
25652	51	101100000	15	141150000	17	223214500	95
25666	51	101120000	15	141200000	17	223215100	95
25684	51	101140000	15	141300000	17	223215700	95
25685	51	101180000	15	143050000	17	223216300	95
25743	51	101240000	15	143100000	17	223431400	88
25748	51	101360000	15	143150000	17	223432200	90
25820	51	102080000	14	143200000	17	231010000	95
25830	51	102100000	14	145050000	17	232010000	95
35561	87	102120000	14	145100000	17	233510000	95
35561	90	102140000	14	145150000	17	236010000	95
57352	48	102180000	14	145200000	17	240140000	98
57985	48	102240000	14	145300000	17	242203000	98
57986	48	102360000	14	170000000	74	242206000	98
57987	48	102480000	14	170100000	74	251226200	98
57988	48	103300000	19	210013000	98	251232200	98
57989	48	103310000	19	211111100	97	251266200	98
57990	48	103320000	19	211114100	97	251322200	98
57991	48	103330000	19	211115300	97	252010000	98
70041	37	103340000	19	211121100	97	252011100	98
70041	38	103350000	19	212111100	97	253000800	93
70041	38	104100000	16	212114100	97	253030200	94

# Indice numérico / Numerical index

No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page
253030300	94	494000000	52	600000000	30	735000500	38
253031000	94	508090000	24	600010000	30	735000500	38
253031100	94	508100000	24	600011500	30	735000500	39
253031200	94	509090000	23	600220500	28	735000500	39
253031600	93	509120000	23	600220600	28	735002300	37
253250100	92	509160000	23	600220800	28	735010500	37
253250200	93	514010000	71	600220900	28	735010500	38
254201100	90	514010100	71	600223500	28	735010500	38
254202300	90	514010200	71	600223600	28	735010500	39
254400000	88	514010300	71	600223700	28	735010500	39
254800000	87	514010400	71	600223800	28	735050000	37
254800100	87	514010500	71	600223900	28	737000500	39
254809000	87	514010700	71	600230100	29	737012200	39
263003400	87	514011000	71	600230200	29	737032200	39
263003400	88	514011100	71	600230400	29	738012200	39
263003900	87	514011200	71	600230500	29	742000000	39
400010000	26	514011400	71	600230600	29	750000000	39
400020000	26	514011500	71	600233100	29	750010000	39
400030000	26	520070000	23	600233200	29	751000000	39
404020000	26	522070000	23	600233300	29	751004100	39
404040000	26	522100000	23	600233400	29	751004100	39
404060000	26	522120000	23	600240600	28	751010000	39
450020000	25	524100000	23	600240900	28	751020000	39
450030000	25	524120000	23	662200100	29	752030000	39
450040000	25	527070000	24	662200300	29	760060000	46
462000000	27	527100000	24	662200500	29	760080000	46
463000000	27	527120000	24	662300000	29	760080000	46
463100000	27	530100000	53	662300100	29	760100000	46
464000000	27	530102000	53	670020000	56	760120000	46
464003000	27	565020100	76	670050000	56	760140000	46
464003100	27	565020200	76	701010000	40	760150000	46
464003400	27	565020300	76	701010500	40	760160000	46
464010100	27	565020400	76	701011500	40	760160000	46
464020000	27	568020000	41	701020000	40	760180000	46
464030000	27	568022400	41	710020500	40	761000000	46
480010000	53	568050000	43	710040000	40	761020000	46
490030000	52	568052400	43	710040500	40	762955300	51
491000000	52	568060000	42	716200000	38	762955700	51
491030000	52	568400000	42	722100000	38	762965100	51
491050000	52	568400300	42	722200000	38	762965200	51
492000000	52	568630000	43	728000000	38	763012200	37
492030000	52	568632400	43	735000000	37	763012200	39
492050000	52	568750000	44	735000500	37	763012200	39
493000000	52	568752400	44	735000500	38	764103900	51

# Indice numérico / Numerical index

No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page
764190000	51	866200000	31	1000000687	21	6008D4000	30
764203200	51	866203000	31	1000000757	49	6008N0000	30
764203400	51	866213000	31	1500000448	99	6008N4000	30
764203500	51	886110000	35	1500000449	99	6009D0000	30
764203600	51	886327000	35	1500000467	75	6009D4000	30
764203800	51	886327100	35	1500000468	75	6009N0000	30
764204000	51	886420000	35	1500000628	68	6009N4000	30
764204100	51	886427000	35	1500000629	68	6621D2200	29
764205200	51	886427100	35	1500000670	77	6621N2200	29
764223000	51	886428000	35	1500000714	80	6622D2200	29
764223900	51	886428100	35	P01100100	16	6622N2200	29
764290000	51	887010200	36	50709C000	24	6623D2200	29
764705400	51	887090100	36	50710C000	24	6623N2200	29
765100000	47	887090300	36	52710P000	24	73500I500	37
765120000	47	887090500	36	52712P000	24	73500I500	38
765140000	47	887090600	36	6000M1600	30	73500I500	38
765160000	47	887090700	36	6000M2000	30	73500I500	38
765180000	47	887090800	36	6000M2500	30	73500I500	38
767050000	47	887091800	36	6002D0000	30	73500I500	39
767750000	47	887092000	36	6002D4000	30	74200ZB00	39
772201100	48	887092100	36	6002M0000	29	8515T0116	59
772201200	48	891042700	35	6002N0000	30	B40121300	81
772500000	48	899600000	35	6002N4000	30	B40121500	81
772510000	48	990100100	98	6003D0000	30	B40224300	81
773500000	48	995808400	51	6003D4000	30	B40234300	81
773510000	48	999983500	82	6003N0000	30	F09010600	70
774352000	48	1000000419	89	6003N4000	30	F09010800	70
785200000	30	1000000590	54	6004D0000	30	F20235000	70
851500100	59	1000000590	54	6004D4000	30	F20236000	70
851509116	59	1000000591	54	6004N0000	30	P00109200	92
855115100	82	1000000591	54	6004N4000	30	P002D0300	38
855115200	82	1000000592	55	6005D0000	30	P00408900	92
855115700	82	1000000592	55	6005D4000	30	P00508900	93
855125200	82	1000000660	21	6005N0000	30	P00555500	90
855125700	82	1000000661	21	6005N4000	30	P00555500	90
855230100	82	1000000664	22	6006D0000	30	P00591000	88
862009000	30	1000000665	22	6006D4000	30	P00591000	88
864120200	33	1000000668	22	6006N0000	30	P14534300	17
864220200	33	1000000669	22	6006N4000	30	P85510500	82
864223200	33	1000000681	22	6007D0000	30	Q10023000	64
864273200	33	1000000682	22	6007D4000	30	Q10023500	64
864280200	33	1000000683	22	6007N0000	30	Q10023600	64
864283200	33	1000000684	22	6007N4000	30	Q86001000	62
865008700	31	1000000685	21	6008D0000	30	Q86002200	62

# Indice numérico / Numerical index

No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page
Q86031000	63	Q87890400	62	SEH003100	69	SEH020300	90
Q86041700	63	Q87890500	62	SEH003200	81	SEH020300	91
Q86041800	63	Q87895700	63	SEH003800	89	SEH020500	88
Q86041900	63	Q87895800	63	SEH003800	89	SEH020500	88
Q86042200	63	Q87895900	63	SEH003800	91	SEH020500	91
Q86042500	63	Q87896000	63	SEH004200	72	SEH020600	35
Q86042900	63	R22240200	53	SEH004300	72	SEH0224	56
Q86043200	63	R3.553500	88	SEH004400	72	SEH022600	59
Q86043400	63	R3555300	89	SEH004500	72	SEH022700	59
Q86044000	63	R6020000	54	SEH004800	58	SEH022800	59
Q86044200	63	R6022000	55	SEH005000	58	SEH0229	75
Q86045300	63	R71203E00	74	SEH0079	56	SEH0230	75
Q86045400	63	S00210000	23	SEH009300	69	SEH0230	75
Q87426800	63	S00220000	23	SEH009400	69	SEH0240	75
Q87460900	63	S00260000	73	SEH009800	72	SEH024600	87
Q87465300	63	S00520000	41	SEH009900	72	SEH024600	88
Q87676800	62	S51404000	73	SEH010000	68	SEH024600	88
Q87677000	62	S51406000	73	SEH010700	68	SEH024600	91
Q87677200	62	SEH000200	57	SEH010900	68	SEH024700	89
Q87858200	62	SEH000700	79	SEH011700	68	V12100000	55
Q87860300	62	SEH000800	79	SEH011900	68	V15000000	54
Q87860400	62	SEH000900	80	SEH012200	68	WA2100000	64
Q87860500	62	SEH001000	77	SEH019000	60	WA3014000	61
Q87860600	62	SEH001100	77	SEH019200	77	WA3100000	61
Q87860700	62	SEH001200	78	SEH020200	35	WA3100000	61
Q87860900	62	SEH001300	78	SEH020300	89		
Q87861000	62	SEH001400	78	SEH020300	89		
Q87861400	62	SEH0024700	89	SEH020300	90		

# Jardín y camping / Garden and camping

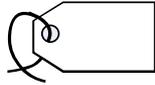
## Presentaciones individuales / Individual product display

### Etiqueta

### Label

- Etiqueta colgante con código de producto y EAN-13.

- Hanging label with code and EAN 13.

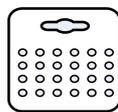


### Tarjeta perforada

### Hanging card

- Etiqueta colgante con código de producto y EAN-13.

- Hanging label with code and EAN 13.

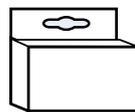


### Caja colgante

### Hanging box

- Producto presentado en caja de cartón colgante.

- Product displayed in hanging box.

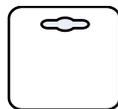


### Burbuja

### Skin pack

- Producto en burbuja de plástico simple o doble.

- Plastic cover simple /double.

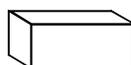


### Unidad de entrega

### Shipping unit

- Es la cantidad múltiplo mínima de compra de un producto.

- Minimum selling unit.



### Expositores de sobremesa

### Desk exhibitors



### Pack promocionales

### Promo packs



### Expositores Punto Venta

### POS Exhibitors

No.

- 410000270 Expositor + 15 ganchos
- 410000272 Cabecero sin luz 1000x200mm
- 410000274 Cabecero luminoso 1000x200mm
- 410000276 Balda con 2 brazos 1000x300mm
- 410000277 Gancho x 10 uds



+  15 uds.





### **SUPER EGO, garantía de por vida**

- Todos nuestros productos están totalmente garantizados de por vida contra defectos de material o fabricación.
- La garantía cubre el cambio o reparación de las piezas defectuosas siguiendo el criterio de SUPER-EGO.
- Los productos defectuosos deberán ser retornados a SUPER-EGO (ROTHENBERGER Spain) mediante acuerdo escrito.
- En el caso de maquinaria eléctrica o electrónica el periodo de garantía será de un año.
- SUPER-EGO Garantía de por Vida no cubre los defectos o desperfectos ocasionados por el mal uso o abuso de la herramienta.
- SUPER-EGO recomienda el uso de repuestos y accesorios propios. Este hábito asegura los estándares de calidad original y extiende la vida útil, así como la garantía de la herramienta.

### **SUPER EGO, lifetime warranty**

- All our products are fully guaranteed against defects in workmanship and material.
- The guarantee covers the replacement or repair of the defective parts, at SUPER-EGO'S option.
- Products found to be defective should be returned to SUPER-EGO (ROTHENBERGER Spain) after written agreement.
- In case of electric or electronic machinery the warranty period will be one year.
- SUPER-EGO Lifetime Warranty does NOT COVER failures or defects due to abuse or misuse.
- SUPER-EGO strongly recommends the use of own replacement parts and accessories. This habit will preserve the original quality standards and extend the life and guaranty of the product.





**SUPER  
EGO**

*Manufacturer since 1946*

**... Total performance !**



**SUPER  
EGO**

*Manufacturers since 1946*

**... Total performance !**



**SUPER  
EGO**

**SUPER-EGO TOOLS, S.L.U.**

Ctra. Durango-Elorrio km. 2  
48220 Abadiano SPAIN

Tel.: +34 94 621 01 30 • Fax: +34 94 621 01 31

E-mail: [export@super-ego.es](mailto:export@super-ego.es)

[www.super-ego.es](http://www.super-ego.es)